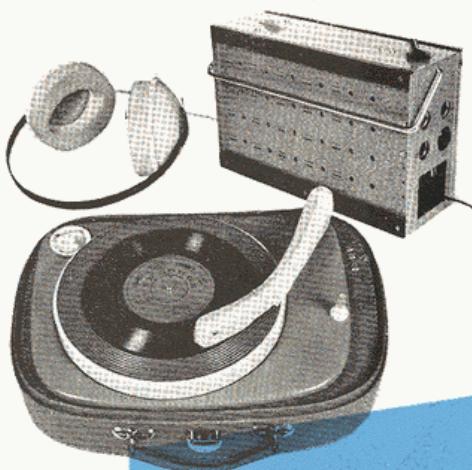


STAVEBNÍ NÁVOD A POPIS **30**

JIŘÍ JANDA

# TRANSIWATT minor



TRANZISTOROVÝ ZESILOVAČ PRO STEREOFONNÍ SLUCHÁTKA  
JAKO NEJPŘÍSTUPNĚJŠÍ ŘEŠENÍ JAKOSTNÍHO POSLECHU

DOMÁCÍ POTŘEBY - PRAHA

J I Ř I J A N D A

# TRANSIWATT

## MINOR

tranzistorová dvoukanálová zesilovací souprava  $2 \times 0,5$  W  
určená zvláště pro stereofonní sluchátka

© Jiří Janda, 1963

1. tranzistorový zesilovač 0,5 W TW 3308
2. síťový napáječ TW 4708
3. stavebnicové pouzdro TRANSIWATT
4. sestavená zesilovací souprava TRANSIWATT Minor

### STAVEBNÍ NÁVOD A POPIS Č. 30

Ve Vydatelství obchodu vydává podnik DOMÁCÍ POTŘEBY PRAHA  
specializovaná prodejna radiotechnického zboží  
Praha 1, Václavské nám. 25, telefony 23 6270, 23 6275, 23 7434

---

Odborný svazarmovský městičník AMATEŘSKÉ RÁDIO přinesl v čísle 7/1962 popis jednoduchého tranzistorového zesilovače  $2 \times 0,5$  W pro stereofonní sluchátka. Ve spojení se stereofonním gramofonem představuje souprava nejlevnější cestu za opravdu dobrým zvukem. Stereofonní sluchátka poskytuje totiž překvapující dojem věrného poslechu. Proto kromě radioamatérů projevili o soupravu zájem zejména gramofilové, kteří milují dobrou hudbu a nemohou investovat značnou částku do složitějšího zesilovače a velkých reproduktorových soustav. Samotným pracovním nadšením se však obvykle nenahradí předchozí radioamatérské zkušenosti, které jsou nezbytné pro úspěšnou stavbu vlastního přístroje podle stručného návodu v odborném časopise. Pro nezkušené amatéry vychází proto ve Vydatelství obchodu samostatný stavební návod s názvem TRANSIWATT Minor, s podrobným popisem stavby a názornými obrázkami. Podle dosavadních zkušeností se stavebnicovými přístroji TRANSIWATT podaří se stavba každému, pracuje-li pečlivě a přesně podle návodu, případně najde-li si odbornou pomoc nebo radu. Použité plošné spoje a hotové stavebnicové mechanické díly značně usnadní práci. Tranzistory nepotřebují zdroje vysokého napětí, takže odpadá nebezpečí úrazu při práci, a nepozornost se platí nejvyšše poškozeným tranzistorem. Začínající radioamatérů se tak seznámí s konstrukční technikou, jaká je dnes běžná ve vyspělé elektronické výrobě.

Pořizovací cena všech součástek soupravy TRANSIWATT Minor v provedení podle obrázků a popisu nepřesáhne Kčs 800,— v případě, že budete kupovat všechno. Přitom však většina amatérů má mnohé běžné součástky ve svých zásobách, takže tím náklady značně klesnou.

Soupravu TRANSIWATT Minor je možno postavit i v jiné mechanické podobě, než ukazuje obrázkový návod, dodrží-li se ovšem elektrické hodnoty součástek a základní zařízení. Odlisné mechanické řešení nijak neovlivní dobré vlastnosti přístroje. Zkušení radioamatérů mohou volit tento postup zvláště při obtížích s nákupem předepevných součástek.

Záhlaví návodu uvádí jeho čtyři základní části. V první najdete popis základního zesilovače *TW 3308*, který potřebujete dvojmo. Druhá část uvádí samostatný síťový napájecí *TW 4708*. Podle třetí části si postavíte stavebnicové pouzdro, v němž jsou oba základní členy a dalšími součástkami propojeny ve funkční celek. Poslední, čtvrtá část návodu je věnována dokončení a vlastnímu provozu celé soupravy.

Sled popisu odpovídá doporučenému pracovnímu postupu. Dříve než se dáte do práce, věnujte pozornost dobré mírně radě: přečtěte si pečlivě celý text včetně všunutých příloh a přítom si prohlédněte obrázky. S přístrojem se tak předem důvěrně seznámíte, usnadněte si náukou součástek a předejdete mnohým potížím. I když všechny potíže pravděpodobně předem nevylovlíte, dostaví se brzo radost z dobré vykonané práce. A to je vždycky hlavní.

Uplní začátečníci se při výkladu setkají s neznámými technickými pojmy, které tu nemůžeme podrobně rozvádět. Proto se jim vyplatí opatřit si v odborném knihkupectví některou základní knížku radioamatérského oboru, nebo se přihlásit do dálkového radiotechnického kursu SVAZARMU. Nejúčelnější je sledovat odborný měsíčník Amatérské rádio, kde se kromě základních znalostí najdou i aktuální informace z celého oboru.

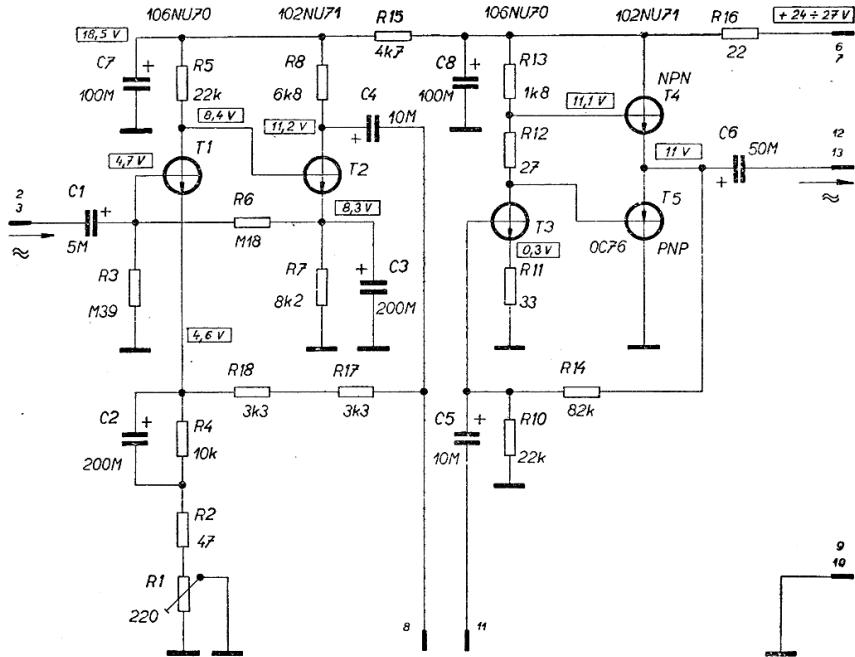
## **1. TRANZISTOROVÝ ZESILOVAČ TW 3308**

### **1. 1. Hlavní vlastnosti**

Zesilovač TW 3308 představuje další vývojový člen v řadě stavebnicových přístrojů TRANSIWATT pro elektroakustiku. Má obdobné rozměry i mechanické řešení. Na rozdíl od všeobecného předesilovače TW 3306 podle návodu 24 je popisován přístroj TW 3308 spíše jednoúčelový. Zde je určen k zesílení signálu z krystalové gramofonové přenosky na elektrický výstupní výkon asi 0,5 W, kterým budíme běžné nízkoohmové reproduktory přes vhodný autotransformátor. K napájení zesilovače potřebujeme stejnosměrnou napětí do 27 V ze síťového zdroje, akumulátoru nebo z běžných baterií. Spotreba je nepatrná a stoupá jen při špičkách výstupního výkonu. Chemické zdroje proto vydrží velmi dlouho.

## **1. 2. Technické údaje zesilovače TW 3308**

Výstupní výkon při napájecím napětí 24 V	< 0,45 W na 80 $\Omega$
Výstupní výkon za autotransformátorem	$\sim 0,4$ W na 4 $\Omega$
Harmonické zkreslení při $P = 0,45$ W a	< 1,5%
1 kHz	< 2%
60 Hz	< 3%
10 kHz	< 3%
Vstupní impedance	$\checkmark$ 50 k $\Omega$
Spotřeba při $P = 0,45$ W ze zdroje 24 V	$\sim$ 45 mA
Spotřeba bez signálu	$\sim$ 11 mA
Kmitočtová charakteristika při $P = 0,45$ W	$10$ Hz $\div 20$ kHz $-3$ dB
Dovolená trvalá pracovní teplota	$\triangleleft$ 45 °C
Váha	$\sim$ 150 g
Rozměry	225 $\times$ 70 $\times$ 26 mm

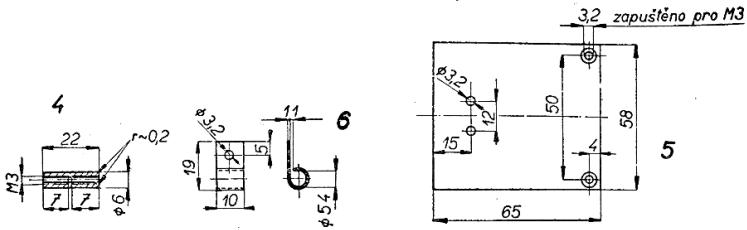


Obr. 1. Základní zapojení zesilovače TW 3308

### 1.3. Jak pracuje zesilovač TW 3308

Signál z přenosky vstupuje do zesilovače přes doteky 2-3 a přes izolační kapacitu C1 na bázi tranzistoru T1 v emitorovém zapojení. Zesílený signál se odebírá z pracovního odporu R5 přímo na stejnosměrnou vazbu na druhý stupeň T2, opět v emitorovém zapojení. Po dalším zesílení jde z pracovního odporu R8 přes izolační kapacitu C4 na výstupní dotek 8. T1 a T2 představují vlastně samostatný dvooustupňový zesilovač se zápornou zpětnou vazbou, zavedenou z výstupu přes C4, R17 a R18 do emitoru T1. V emitorovém obvodu je velký stabilizační odpor R4 přemostěn elektrolytem C2, aby se neuplatňoval pro signálové napětí. Neblokována část celkového emitorového odporu R1 a R2 je vlastně dolním členem děliče zpětnovazebního napětí, kterého využíváme pro zavedení záporné zpětné vazby z kolektoru T2. Velikost této vazby je určena celkovým napěťovým ziskem dvojice T1 a T2. Zisk můžeme podle potřeby nastavit řiditelným odporem R1. Celý R1 se uplatní, je-li jeho běžec na zemi. Zpětná vazba je přitom nejsilnější a zisk nejmenší. Naopak běžec na horním konci R1 ho zkratuje a vyřadí ze zpětné vazby. Dosahujeme tak největšího požadovaného zisku, který je omezen jen velikostí pevného odporu R2. V horní části děliče zpětnovazebního napětí jsou dva odpory R17 a R18 v sérii.

*Teplotní stabilizaci* zajistuje další záporná zpětná vazba, odvozená z emitorového odporu R7 a zavedená přes dělič R6 - R3 do báze vstupního tranzistoru T1. Zvýší-li se např.



Obr. 2. Mechanické díly zesilovače TW 3308

okolní teplota, stoupnou také zbytkové kolektorové proudy tranzistorů a stoupaly by ne-přípustně dálé, kdyby tomu právě nebránila zmíněná stabilizační vazba takto: zvýšený proud T1 vyvolá větší úbytek napětí na R5 a předpětí báze T2 tedy klesne. Tím se zmenší i proud T2 a celkové napětí na R7. Odtud odvozené předpětí báze T1 také klesne a zmenší proud T1 na požadovanou míru. Aby tato stabilizační vazba neovlivňovala signál, je R7 přemostěn velkou kapacitou C3.

Signál zesílený první dvojicí T1 a T2 pokračuje přes vstupní dotek 11 na další trojici tranzistorů T3, T4 a T5, která tvoří samostatný koncový stupeň malého výkonu. Úplné oddělení obou hlavních částí zesilovače TW 3308 umožňuje např. zařadit mezi ně vhodný regulátor hlasitosti (t. j. nás případ) nebo korekce, filtry apod. Přes C5 jde signál do háze T3, který pracuje opět v obvyklém emitorovém zapojení. Neblokovaný emitorový odporník R11 zavádí slabou zápornou zpětnou vazbu, která zvyšuje vstupní impedanci a poněkud omezuje zkreslení signálu. Zesílený signál pokračuje z pracovního odporu R13 na vlastní koncový stupeň T4 a T5, který zasluhuje podrobnější zmínu.

Pracuje ve dvojčinném zapojení třídy B se společným kolektorem, kterému se často říká dvojčinný emitorový sledovač. Je osazen dvěma tranzistory s rozdílnou vodivostí v tzv. doplňkovém (komplementárním) zapojení. T4 je podobně jako předchozí tranzistory typu NPN a tedy pracuje s kladným napětím na kolektoru (obdoba kladného anodového napětí elektronek). Jeho protějšek T5 je však opačného typu PNP se záporným napětím na kolektoru.

*Obdobu oho u elektronek vůbec neznáme, je to jedinečná zvláštnost polovodičové techniky. Vhodnou kombinací typů NPN a PNP získáváme nová zajímavá zapojení, označovaná jako doplňková nebo komplementární. Jimi se některé obvyklé obvody značně zjednoduší. Např. ve dvojčinných koncových zesilovačích odpadnou obtížné budici i výstupní transformátory a na výstupu stáčí jen prostý autotransformátor (viz další popis). Doplňkové obvody se hodí výborně nejen pro elektroakustiku, ale i pro všechna další odvětví elektroniky. Dosud se ne-využívají tak, jak by si zasloužily, takže u tranzistorových přístrojů najdeme většinou jen obdobu elektronkových obvodů. Ve svěře se teprve v poslední době objevují vhodné doplňkové dvojice tranzistorů. ČSSR tu má dobré předpoklady, protože n. p. TESLA Rožnov vyrábí dokonce úplně řady malých tranzistorů NPN i PNP, vzájemně podobných vlastností. Hodí se výborně pro doplňkové obvody. Jsou to např. tyto dvojice: 105NU70 + OC70, 106NU70 + OC71, 107NU70 + OC77, 101NU71 (příp. 104NU71) + OC72, 102NU71 + OC76, 103NU71 + OC77, ze starších typů pak 102NU70 + 2NU70, 103NU70 + 3NU70 apod. V nf technice je můžeme obvykle kombinovat i jinak, zvlášť pak v našem zapojení, kde se vzájemně rozdíly doplňkové dvojice účinně potlačují silnou zápornou zpětnou vazbou.*

Protože malý odporník R12 prakticky neovlivní střídavý signál při buzení, mají tedy koncové tranzistory T4 a T5 na bázích stejný signál z budiče T3. Při kladné půlvlně stoupá kolektorový proud v T4 a klesá v T5, při záporné půlvlně je to obráceno. Při největším proudu je na tranzistoru nejmenší napětí a opačně. Zapojení se tedy chová jako obvyklý koncový dvojčinný stupeň, ovšem s tím rozdílem, že výstupní napětí odebíráme v jediném bodě ze spojených emitorů T4 a T5 přes C6 proti zemi. Proto zapojení označujeme jako nesouměrné (nesprávně také jednopólové, jeden pól nemá v elektrickém obvodu význam).

*Součástky tranzistorového zesilovače TW 3308*

1**	1 ks	spojová deska 620101 (opracování v příloze)	
2	1 ks	držák potenciometru CA 683 100 (WA 614 00)	ČSN 02 1134
3	6 ks	šroub M3×6 St-z	
4*	2 ks	slopcek (dural Ø 6 mm, mořeno louhem)	
5*	1 ks	chladící deska (Al plech 2 mm, mořeno louhem)	
6*	2 ks	chladící křídélko (Al plech 0,8 mm)	ČSN 02 1401
7	2 ks	matice M3	ČSN 42 8765-423655
8	3 g	měkká pájka Ø 2	

R1	drátový potenciometr	TP 680 11/220	220 Ω
R2	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 47	47 Ω
R3	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 M39	0,39 MΩ
R4	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 10k	10 kΩ
R5	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 22k	22 kΩ
R6	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 M18	0,18 MΩ
R7	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 8k2	8,2 kΩ
R8	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 6k8	6,8 kΩ
R9			
R10	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 22k	22 kΩ
R11	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 33	33 Ω
R12	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 27	27 Ω
R13	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 1k8	1,8 kΩ
R14	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 82k	82 kΩ
R15	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 4k7	4,7 kΩ
R16	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 22	22 Ω
R17	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 3k3	3,3 kΩ
R18	vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 3k3	3,3 kΩ
C1	elektrolyt. kond. 30 V	TC 904 5M	5 μF/30 V
C2	elektrolyt. kond. 30 V	TC 903 200M	200 μF/12 V
C3	elektrolyt. kond. 30 V	TC 903 200M	200 μF/12 V
C4	elektrolyt. kond. 30 V	TC 904 10M	10 μF/30 V
C5	elektrolyt. kond. 30 V	TC 904 10M	10 μF/30 V
C6	elektrolyt. kond. 30 V	TC 904 50M	50 μF/30 V
C7	elektrolyt. kond. 30 V	TC 904 100M	100 μF/30 V
C8	elektrolyt. kond. 30 V	TC 904 100M	100 μF/30 V
T1	tranzistor NPN	106NU70	
T2	tranzistor NPN	102NU71 (107NU70, 103NU70b)	
T3	tranzistor NPN	106NU70	
T4	tranzistor NPN	102NU71 (101NU71)	
T5	tranzistor PNP	OC76 (OC72)	

(Zesilovače jsou v soupravě dva, součástky koupit dvojmo!)

Hodnoty součástek jsou udány v nové číselné řadě E 12. Lze je nahradit nejbližšími hodnotami staré řady R10. R1 může mít hodnotu od 100 do 680 Ω, změní se jen regulační rozsah. Elektrolyty C1 až C8 mohou mít v nouzi až poloviční nebo dvojnásobnou kapacitu. Kromě C7 a C8 mohou být i na poloviční napětí. T1 až T4 mohou být i jiné typy NPN. T2 má mít co největší zesilovací činitel. T5 může být jiný typ PNP.

Diody U1 až U4 lze nahradit starším typem 15NP70, 13NP70 nebo 14NP70. O náhradě C1 se pojednává v textu.

Protože se budící signál přivádí do koncového stupně mezi bázi a kolektory, musí být nejméně stejně velký jako požadované výstupní napětí. To je typické pro všechny stupně se společným (zemenným) kolektorem, kde tím vzniká silná záporná zpětnovazební smyčka do báze T3 přes dělič R14 - R10, která se uplatní jak pro signál, tak pro stejnosměrné napětí. Stabilizuje tím koncový stupeň podobně jako vazba mezi T1 a T2.

*Na tepelnou stabilitu má značný vliv odpor R12, kterým protéká kolektorový proud budiče T3. Vytváří na něm malé napětí rádu desetin voltu, které představuje vlastně předpětí koncového stupně T4 a T5 a určuje tím jejich základní klidový proud ve stavu bez signálu a zážeze. Příliš malý odpor R12 téměř potlačí klidový proud T4 a T5 a způsobí tak značné, tzv. přechodové zkreslení zvláště malých signálů. Naopak při velkém odporu R12 klidový proud koncového stupně vzroste a zbytečně zahrívá oba tranzistory T4 a T5. Zahrátím však může proud dále samovolně vzrůstat, třeba až do úplného zničení tranzistorů. Takovému lavičovitěmu vzestupu proudu nezabrání ani nejúčinnější stabilizace, nemá-li současně ovlivňovat dosažitelný výkon. Je to typické pro všechny germaniové polovodičové prvky, které jsou dnes jedině prakticky dosažitelné. Křemíkové polovodiče se chovají lépe, ale mají zase jiné nevýhody.*

Proto hodnotu R12 a tím i klidový proud T4 a T5 volíme co nejmenší tak, aby přitom ještě nevznikalo přechodové zkreslení malých signálů na jmenovité záteži koncového stupně. Navíc oba koncové tranzistory T4 a T5 účinně chladíme vhodnými křídélky a chladicí deskou. Pak je koncový stupeň v provozu bezpečný a tepelná nestabilita se neobjeví. Správně nastavený klidový proud 11 mA (tj. spotřeba celého zesilovače) je první podmínkou trvalého provozu. Druhou podmínkou je správná hodnota napětí na výstupním bodě koncového stupně (tj. na kladném pólů C6), které vzhledem k souměrnému signálu při zatížení je o něco menší než polovina napájecího napětí koncového stupně. Budík T3 má napěťový zisk asi 13, T4 a T5 napětí nezesilují (emitorový sledovač).

Přes doteky 6 - 7 a ochranný odpor R16 se do zesilovače přivádí napájecí napětí +24 až 27 V. Vstupní dvojice T1 a T2 se napájí přes oddělovací filtr C7, R15 a C8. Společný vodič zesilovače s nulovým zemním potenciálem je vyveden na doteky 9 - 10 a připojuje se k němu záporný pól napájecího zdroje.

#### 1. 4. Mechanické řešení a výroba zesilovače TW 3308

Stejně jako u ostatních přístrojů TRANSIWATT je celý zesilovač na základní izolační desce 1,5 mm s plošnými spoji vespop. Obvyklé drátové spoje tu nejsou. Včetně pomocného materiálu má mechanická rozpiska dílů jen osm položek. Hvězdička u pořadového čísla značí díl, který si sami vyrobíte. Materiál povrchová úprava jsou uvedeny ve stejném řádku, výkres najdete na obr. 2. Dvě hvězdičky u pořadového čísla značí hotový nakupovaný polotovar, který si sami opracujete podle návodu v příloze (tj. spojová deska).

Destičku opracujete podle popisu co nejpečlivěji. Hotová má rozměry přesně 70 × 225 mm a příslušné zárezy v růzích podle obrázků. Elektrické součástky podle rozpisů (B, C a T) zasadte do desky podle obr. 3 a popisu v příloze. Nejdřív odpory, pak kondenzátory, pak držák díl 2 a do něj potenciometr R1, jehož matici pevně utáhněte k držáku. Bez držáku se lze obejít, nebude-li potenciometr na desce příliš mechanicky namáhat. Vývody tranzistorů zkraťte na 25 mm od těliska. Zasuňte je do vyvrтанých děr, aby vyčívaly asi 1,5 mm přes spojovou fólii a postupně je přípájejte. Páječka má být dostatečně teplá, aby pájení jednoho spoje netrvalo déle než 2 vteřiny. Pak vývody tranzistorů nemusíme držet v kleštích. Hodí se na to nejlépe zkratové pistolové páječky, velkými páječkami okolo 100 W se obvykle natropí škoda. Pozor na vývody tranzistorů: nikdy je neohýbejte přímo u těliska, rády se ulomí. V trojici je vývod báze (B) vždy uprostřed, blíže u něho je emitor (E), vzdálenější je kolektor (C), který je navíc označen červenou tečkou. Písmeny E, B a C jsou také označeny příslušné otvory v desce na obr. 3. Pozor na možné omyly, přístroj pak nepracuje.

Tělíska připájených tranzistorů ohněte rovnoběžně s deskou podle obr. 4. Na T4 a T5 nasuňte opatrně a ztuhla chladicí křidélka díl 6 tak, aby jejich praporky směřovaly nahoru k sobě. Shora přiložte chladicí desku díl 5 se dvěma šrouby díl 3 ve dvojici blízkých otvorů. Konec šroubů pod deskou prostrčte do otvorů v křidélkách a zespoda je přitáhněte matice díl 7. Dva šrouby díl 3 zasadte do zapuštěných děr v rozích desky díl 5 a přitáhněte jimi desku na sloupky díl 4. Zbylými dvěma šrouby díl 3 pak přitáhněte sloupky zespoda ke spojové desce díl 1. Nakonec zasadte do desky krátkou drátěnou spojku podle obr. 3 v blízkosti emitoru T1. Součástky urovnejte a prohlédněte celou práci. Tím je zesilovač hotov. Pro stereofonní soupravu budou zesilovače samozřejmě dva.

### 1. 5. Jak zesilovač kontrolujeme a uvádíme do chodu

Začneme důkladnou kontrolou, která je hlavní podmínkou úspěchu. Postupujeme podle seznamu elektrických součástek od R1 dále. Součástku nejdřív najdeme v základním zapojení na obr. 1 a její elektrickou hodnotu porovnáme se skutečností na zesilovači. Polohu součástek přitom kontrolujeme podle obr. 3. U všech součástek na desce je třeba dodržet takovou polohu, aby údaj hodnoty na tělísce byl shora dobrě čitelný. Jinak je kontrola značně obtížná. Současně kontrolujeme vzájemné propojení součástek mezi sebou přes plošné spoje a porovnáváme vzájemnou skutečnost s obrázky 1 a 3. Zvláště nezkušeným začátečníkům se vyplatí kontrolovat raději dvakrát, i když plošné spoje jim značně usnadní práci a vyloučí tak omyly běžné v drátovém spojování.

Zesilovač připojíme ke zdroji napětí 24 V a zkонтrolujeme napětí na různých bodech zesilovače podle obr. 1. V obdélníčkách udaná napětí byla změřena novým přístrojem AVOMET II (Metra Blansko) s odporem 50 k  $\Omega$ /1 V. Máme-li starší AVOMET I nebo jiný přístroj s větší spotřebou, naměříme zvláště za většími odpory úměrně nižší hodnoty. Malé odchylinky jsou zanedbatelné, pokud nejde o hrubý nesouhlas. Pak hledáme chybu ve vadných součástkách nebo tranzistorech. Odpory kontrolujme ohmmetrem, podobně i elektrolytické kondenzátory (ty ovšem nesmíří ukazovat průchod!). Přitom je vhodné odpojit součástku vždy jedním pólem od destičky, aby ostatní připojené součásti ne-zkreslovaly výsledek.

Máte-li k dispozici měřící přístroje pro nf techniku, vyzkoušejte vlastnosti hotového zesilovače podle odd. 1. 2. Měřte nejlépe v dokončeném pouzdře podle odd. 3, postup uvádí odd. 4. 2. Nemáte-li přístroje, kontrolujte dvojnásob pečlivě a hotový přístroj vyzkoušete přímo v provozu s gramofonem a reproduktorem. Přístroj nemí složitý a závažné chyby jsou málo pravděpodobné. Podle dosavadních zkušeností s přístroji TRANSIWATT byly nejčastěji příčinou obtíží poškozené tranzistory, méně pak chyby v součástkách a jejich umístění. Koupíme-li však tranzistory v původním balení přímo z obchodu, vadné kusy mezi nimi pravděpodobně nezjistíme. Jejich kvalita v poslední době značně vzrostla.

Začínajícím radioamatérům a méně zkušeným zájemcům o příbuzné elektrotechnické obory je určena nová návodová řada

## MLADÝ KONSTRUKTÉR

Vychází od května 1962 v sešitech za 1,- Kčs a dostanete je v radiotechnických prodejnách podniku Domácí potřeby. Obsah sešitů se soustavně věnuje praxi mladého radioamatéra a konstruktéra, od seznámení se základními pracovními pomůckami, materiálem a jeho obráběním, až po stavbu hotových přístrojů a mřídel z běžného materiálu. Nová řada zvláště přístupných stavebních návodů vznikla na základě praktických zkušeností ze školních radiotechnických kroužků a vhodně doplňuje polytechnickou výchovu na školách.

Edici MLADÝ KONSTRUKTÉR vydává podnik Domácí potřeby Praha ve Vydavatelství obchodu.

## 2. SÍŤOVÝ NAPÁJEČ TW 4708

### 2. 1. Hlavní vlastnosti

Síťový napáječ TW 4708 je určen hlavně k napájení až dvaceti zesilovačů řady TW 3308, 3307 nebo 3306. Proudový odběr je omezen hlavně poklesem napětí na výstupu následkem vnitřního odporu síťového transformátoru a usměrňovacího obvodu. S větším síťovým transformátorem a po změně R1 dostaneme napáječe TW 4706 a TW 4707, vhodné pro napájení tranzistorových zesilovačů přes 10 W výkonu. Pozdější přestavba na tyto typy je kdykoliv možná. Oba uvedené typy mohou nahradit napáječ TW 4703 podle návodu 25, pro který se obtížně opatřují transformátorová jádra z Ortopermu.

### 2. 2. Technické údaje síťového napáječe TW 4708

Napětí sítě	220 V (120 V)
Stejnosměrné výstupní napětí	~ 24 V při odběru 250 mA
Vnitřní odpor na vývodech 11 a 12	~ 10 Ω
Vnitřní odpor na vývodech 6 a 7	~ 43 Ω
Dovolená trvalá pracovní teplota	< 45 °C
Váha	~ 1210 g
Rozměry	225 × 70 × 64 mm

### 2. 3. K základnímu zapojení na obr. 5

Primár síťového transformátoru má dvě stejná vinutí L1A a L1B, spojená v sérii na běžné síťové napětí 220 V. Paralelně pak vyhovují na málo častá napětí 110 až 127 V. Primár je k sítí připojen přes doteky 1 – 3 na spojové desce. Na sekundáru je jediné vinutí o napětí 18 V, na kterém je připojen můstkový usměrňovač ze čtyř germaniových diod U1 až U4. Stejnosměrný proud se odebírá přes filtr C1, R1 a C2 a přes doteky 6 – 7 (kladné) proti 9 – 10 (záporné). Druhý kladný vývod 12 – 13 je připojen přímo k prvnímu elektrolytu C 1 o velké kapacitě. Odtud se odebírá značně kolísající ss proud o větší intenzitě, kdy by filtrační odpor R1 působil značné úbytky ve špičkách odběru. V našem případě používáme jen doteky 6 – 7 a 9 – 10.

Usměrňovací diody mají nízký vnitřní odpor, který se prakticky neuplatní v celkovém odporu zdroje. Odpor vinutí transformátoru tvoří současnou nezbytnou ochranu polovodičových usměrňovačů s velkou kapacitní zátěží. Starší selénové usměrňovače se pro tento zdroj nehodí, chceme-li napájet větší zesilovače třídy B, jejichž odběr ve špičkách výstupního výkonu stoupá někdy až 30 krát proti odběru v klidu.

Veliká kapacita C1 5000 μF je zvolena pro takový případ a pro popisovanou soupravu se dvěma zesilovači TW 3308 se může značně zmenšit. Vyhoví tu proto v nouzi i velikostí podobný kondenzátor WK 705 84 400 μF pro fotografičké bleskové výbojky, nebo jiný elektrolyt přes 500 μF na 30 V a více.

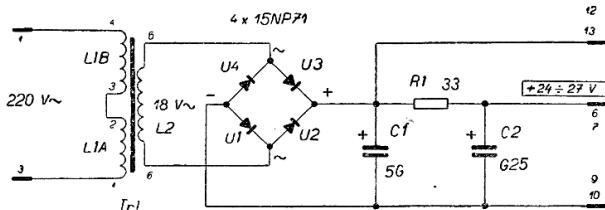
### 2. 4. Mechanické řešení a výroba síťového napáječe TW 4708

Mechanické řešení odpovídá ostatním přístrojům TRANSIWATT. Celý přístroj nese základní izolační desku 1,5 mm s plošnými spoji vesopod, jak ukazuje obr. 9. Nejdříve si vyrobte základní desku díl 1.

Opracujete ji opět podle popisu v příloze. Do děr pro vývody od transformátoru zařazte čtyři pájecí očka díl 2. Místo nich se hodí mosazné nýty  $\varnothing 2 \times 3$  mm, nebo díry prostě nechte volné a přívody do nich připájete přímo jako u jiných součástek. Plátované materiály pro plošné spoje z poslední doby mají dobrou soudržnost a nemusíme se obávat odtržení fólie od podložky.

Díly označené v seznamu hvězdičkou vyrobte podle výkresu na obr. 6. Materiál a povrchová úprava je v příslušném rádku u každé položky. Zvláštní péci věnujme síťovému

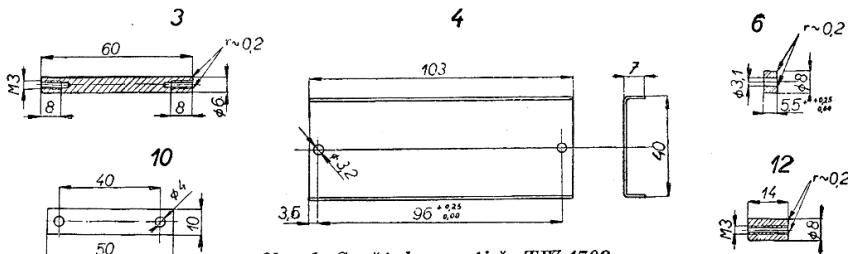
transformátoru, jehož výrobní předpis je na obr. 7. Nezbytná je dobrá izolace mezi primárem L1 a sekundárem L2. V nouzí použijte i jiného jádra a drátů. Do navinuté cívky naskládejte střídavé plechy, pásky díl 10 přiložte z obou stran, do děr dejte čtyři šrouby díl 11 a přisroubujte zespoda čtyři sloupky díl 12. Jádro kladívkem vyrovnejte a šrouby utáhněte.



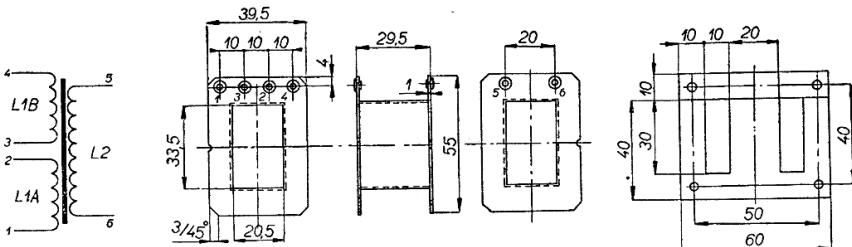
Obr. 5. Základní zapojení síťového napáječe TW 4708

Součástky síťového napáječe TW 4708

1**	1 ks	spojová deska 620329 (opracování v příloze)		
2	4 ks	pájecí očko pro plošné spoje ZAA 060 01		
3*	2 ks	sloupek (dural Ø 6 mm, mořeno louhem)		
4*	1 ks	držák elektrolytu (Fe plech 0,6 – zinkováno)	ČSN 02 1134	
5	8 ks	šroub M3×6 St-z	ČSN 02 1134	
6*	4 ks	rozpěrka (dural nebo mosaz Ø 8 mm)	ČSN 34 7711	
7	0,3 m	zapojovací drát U 0,5 v PVC	ČSN 42 8765-42-3655	
8	2 g	měkká pájka	ČSN 42 8765-42-3655	
9*	1 ks	síťový transformátor 620626 (viz předpis na obr. 8)		
10*	4 ks	pásek (Fe plech 1 až 1,5 mm, zinkováno)	ČSN 02 1134	
11	4 ks	šroub M3×40 St-z	ČSN 02 1134	
12*	4 ks	sloupek (dural Ø 8 mm, mořeno louhem)		
U1		germaniová dioda	15NP71	(13NP71)
U2		germaniová dioda	15NP71	"
U3		germaniová dioda	15NP71	"
U4		germaniová dioda	15NP71	"
R1		vrstvový odpor 0,25 W	TR 114 33	33 Ω
C1		elektrolytický kondenzátor	TC 937 5G	5000 μF/50 V
C2		elektrolytický kondenzátor	TC 531 G25	250 μF/30 V
L1, L2		síťový transformátor 620626		



Obr. 6. Součástky napáječe TW 4708



Obr. 7. Síťový transformátor 620626

220 V spojeno 2 — 3  
110 V spojeno 1 — 3, 2 — 4

#### Pořadí vinutí a izolační proklady

L1A 910 z 0,18 CuPL 110 V 8 vrstev po 114 z 6 X transformátorový papír 0,03 × 28  
L1B 910 z 0,18 CuPL 110 V 8 vrstev po 114 z 8 X transformátorový papír 0,03 × 28  
L2 150 z 0,67 CuPL 18 V 5 vrstev po 32 z 1 X ochranná páska 0,25 × 28

Každou vrstvu vinutí proložit 1 X transformátorovým papírem 0,03 × 28. Vinutí začínají nízším číslem.  
Navinutá cívka nesmí přesahovat okraje cívkových čel.

Vývody v čelech: zaražené speciální trubkové nýty PA 052 05 (08 550 28). Císlice vysoké 3 mm vyraženy razidlem:

K upínání transformátoru slouží pásky díl 10, šrouby díl 11 a sloupky díl 12 v sestavě napájecí TW 4708.

Jádro EI 20 × 32, složeno se střídavou mezerou, má 8,3 z/1 V 64 plechů 0,5 mm, ef. průřez železa 6,1 cm<sup>2</sup>, sycení 9.000 G (69 plechů 0,35 mm, ef. průřez železa 5,4 cm<sup>2</sup>), sycení 10.000 G

Podle obr. 8 v příloze zasaďte do desky odpor R1 a elektrolyt C2 kladným pólem do desky. Očko kondenzátoru ohněte až k fólii směrem dovnitř desky a na větší ploše připájete, aby kondenzátor seděl a nemohl se kýtav. Máme-li nový typ diod TESLA se závitovým svorníkem, nasadte na něj nejdříve po jedné rozpěrce díl 6, konec svorníku prostřete dírou 3,2 mm v desce a zespoda přitáhněte maticí k fólii spojového obrazce. Fólii pod maticemi předem očínejte, aby byl zaručen trvalý nekorodující dotyk. Starší typy diod s černými tělesky a vnitřním závitem M3 nepotřebují rozpěrky díl 6, k desce je připevněte přiloženými šroubkami M3. Na šroubech mají diody vždy kladný pól. Drátový vývod z záporného pólu ohněte a připájete zespoda k fólii.

Dvěma šrouby díl 5 připevníme zespoda k desce oba sloupky díl 3 a mezi ně zasuneme shora elektrolytický kondenzátor C1. Jeho kladný pól označený + má být přítom u té strany destičky, kde jsou diody, viz obr. 8. Na C1 shora přiložíme držák díl 4 a přitáhneme ho k sloupkům dvěma šrouby díl 5. Drátovými spojkami propojíme s deskou oba póly C1 a záporný pól C2. Zbylými čtyřmi šrouby M3 připevníme na desku síťový transformátor s vývody L2 blíže diod. Pájecí pecky na cívce propojíme drátem díl 7 s vývody na desce, ale pozor, abychom nezaměnili vinutí! Tím je celý napájecí hotov.

#### 2. 5. Kontrola a uvedení do chodu

Kontrolujeme zase pečlivě každou součástku podle popisu v odd. 1. 5. Síťový transformátor montujeme po samostatné předchozí kontrole, stejně tak zkонтrolujeme i diody, nejsou-li zcela nové z původního balení. Připojíme síť a měřidlo a zkonzolujeme napětí na výstupu napájecí. Máme-li správné síťové napětí a součástky, docílíme aspoň přibližného souhlasu s obr. 5. a s údaji v odd. 2. 2. Pak můžeme napájecí zařízení vložit vhodnými odpory nebo žárovkami. Přístroj je jednoduchý a uvedení do chodu nepůsobí nikomu obtíže. Začátečníci však musí dávat velmi dobrý pozor, aby se nedotkli přívodů se síťovým napětím. Zde dvojnásob platí: opatrnost přede vším!

Musíme-li při zkouškách připájet přívody provizorně k přístroji s plošnými spoji, nezáříme nikdy na dotekové plošky ve zúžené části destičky. Jsou určeny jen pro zasunutí do zásuvek a pájením se zničí. Dráty připájíme k některému pájecímu bodu vespod na desce.

### **3. STAVEBNICOVÉ POUZDRO NA SOUPRAVU TRANSIWATT MINOR**

#### **3. 1. Výhoda stavebnicového pouzdra pro stavbu zesilovačů**

Amatéři měli odědávna těžkosti s výrobou vhodných kovových skříní a koster na své výrobky, které bez dobrého výrobního zařízení a obratných rukou nikdo nesvede. Případem plošných spojů a tranzistorů do amatérského života znamená i zásadní obrat v dosavadní těžké konstrukční technice. Miniaturní tranzistorové přístroje nepotřebují rozložené kovové kostry a obvykle je můžeme postavit celé přímo na základní nosnou izolační desku, která může mít vesopod všechny spoje mezi součástkami vyleptané v připlatované měděné fólii. Běžné drátové spoje pak odpadnou, přístroje se snadněji staví a dobře vyhlížejí. Jsou proto vhodné pro začátečníky v radioamatérském oboru.

Tak jsou navrženy stavebnicové přístroje TRANSIWATT podle popisu a návodů č. 24, 25, 26 a 30. Tyto samostatné funkční jednotky se obvykle skládají do větších celků a souprav, jako jsou např. stereofonní zesilovače TRANSIWATT Stereo a TRANSIWATT Minor. K mechanickému sestavení takových celků a vzájemnému propojení jejich dílů slouží právě uvedené stavebnicové pouzdro TRANSIWATT.

Skládá se z několika jednoduchých plechových výlisků a pomocných součástí, které sešroubováním vytvoří pevné pouzdro skříňového tvaru. Pouzdro má ve stěnách vodítka, do nichž se zasunují zpředu jednotlivé přístroje na plošných spojích. Vzadu v pouzdře jsou uloženy třináctipolové zásuvky pro plošné spoje, do nichž se zasune zúžený konec destičky s dotekovým polem a propojí tak přístroj s ostatními vnějšími obvody. U zásuvek jsou uloženy i konektory pro připojení reproduktoru a vnějších zdrojů signálu. Je tu také prostor pro svinutý síťový kabel. Zpředu i ze zadu je pouzdro uzavřeno víkem. Ovládací orgány se obvykle umisťují na horní bočnici pouzdra, pod níž je zachyceno i držadlo pro přenášení. Držadlo i víko se nasazují a snímají bez nástrojů jediným hmatem, takže vnitřek soupravy je ihned přístupný zpředu i ze zadu.

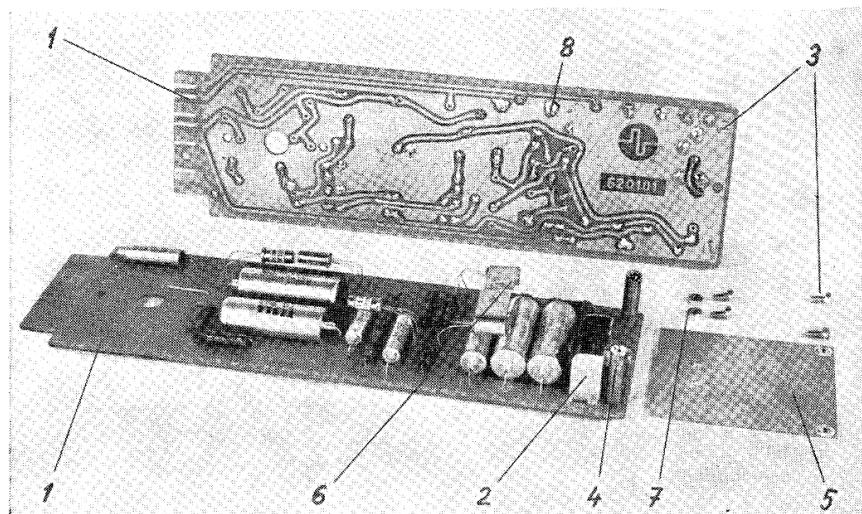
*Hlavní výhodou stavebnicového pouzdra TRANSIWATT je však jeho zvolitelná velikost. Postranní stěny, víko i žebříčky lze získat v různých velikostech pro jednu až deset zasunutelných jednotek. Základní rozměr jednotek a tedy i vodítka v pouzdře je 30 mm, takže rozměry pouzder pro běžné účely vycházejí velmi přiznivě. Např. stereofonní souprava TRANSIWATT Minor má čtyřjednotkové pouzdro se čtyřmi vodítky ve stěně.*

*Výrobce dodává pouzdra v součástkách bez povrchové úpravy. Plechové díly třeba opracovat podle výkresů a teprve pak je povrchově upravit. Po předchozí dohotové výrobou lze však získat i hotové součásti pouzdra děrované podle výkresu, s vhodnou povrchovou úpravou.*

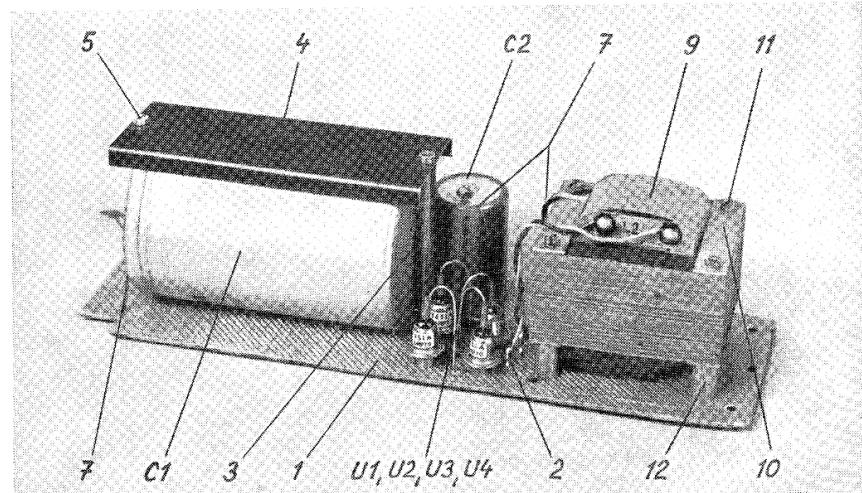
#### **3. 2. Úprava a výroba dílů pouzdra**

Rozpiska uvádí podrobně všechny hlavní díly pouzdra a všechny položky montážního i pomocného materiálu. Díly 1 až 8 a šrouby díl 12 výrobce běžně dodává od počátku roku 1962, po dohodě i díly 9 a 10. Připravuje však i díly 14 a 15, které působily amatérům potíže při nákupu od původního výrobce. Ostatní díly pouzdra jsou jeho zvláštní příslušenství a výrobce je nedodává. Lze je koupit podle současně zásobovací situace v obchodech a mnozí amatéři ji mají. Díly 32 až 37 se opět vyrábějí podle výkresu na obr. 11. Dvojitý výstupní transformátor díl 31 vyrábíme podle předpisu na obr. 12.

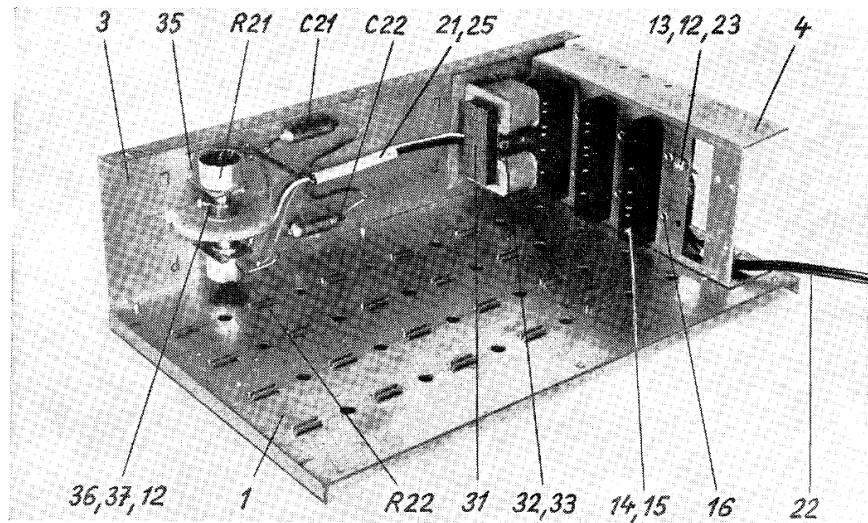
Vyráběné díly jsou opět označeny hvězdičkou u pořadových čísel. Dvě hvězdičky značí nakupované polotovary, které opracujeme podle obr. 11. Hřídelky potenciometrů R21 a R22 zkrátíme na 16 mm od paty závitové zděře. Všechny ocelové plechové díly je vhodné galvanicky pozinkovat a chromátovat (nikoliv chromovat) pro dosažení trvale lesklého povrchu. Vnější strany dílů 1, 2, 3, 7 a 8 se pak nastříkají světlešedým kladívkovým lakem. Teprve potom sestavíme dohromady hotové a povrchově bezvadně upravené díly, a to nejdříve do dílčích sestav. Vodítkem jsou obrázky 14, 15 a 16, kde jsou díly číslovány shodně s rozpisou. Doporučujeme tento postup:



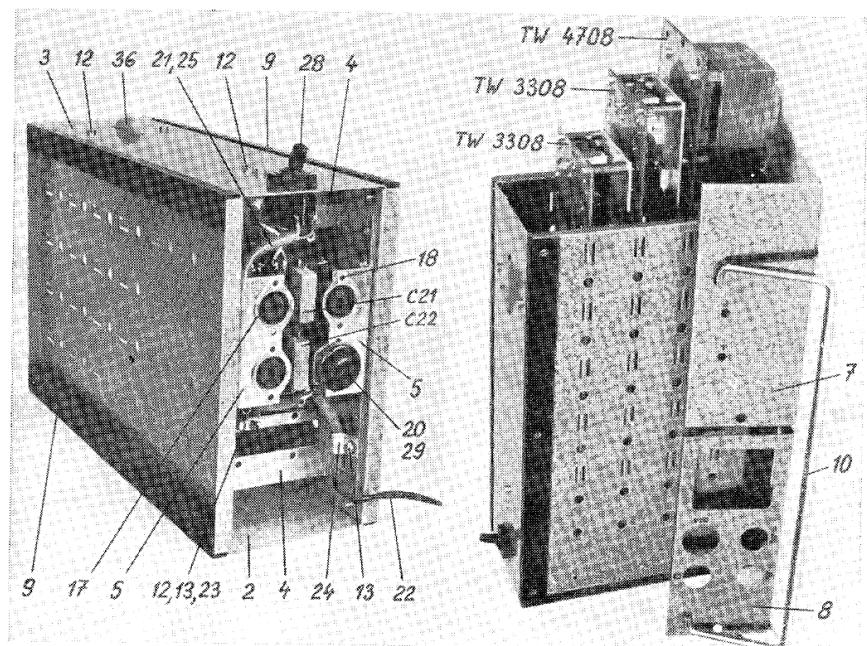
Obr. 4. Zesilovač TW 3308



Obr. 9. Síťový napáječ TW 4708

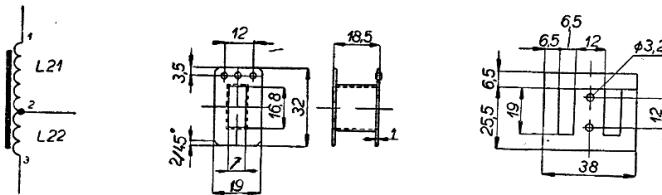


Obr. 14. Otevřené pouzdro TRANSIWATT Minor



Obr. 15. Pouzdro ze zadu

Obr. 16. Celková sestava



Obr. 12. Dvojitý výstupní transformátor 620703

#### Pořadí vinutí a izolační proklady

L21 435 z 0,28 CuPL 10 vrstev po 43 z  
3 X transformátorový papír 0,03 X 17  
L22 125 z 0,53 CuPL 5 vrstev po 25 z  
1 X ochranná páska 0,25 X 17

Každou vrstvu vinutí proložit 1X transformátorovým papírem 0,03 X 28. Vinutí začínají nízším číslem.

Navinutá cívka nesmí přesahovat okraje cífkových čel.

Vývody v čelech: zaražené speciální trubkové nýty PA 052 05 (08 550 28). Číslice vysoké 3 mm vyraženy razidlem.

K upevnění transformátoru slouží sloupky díl 32 a šrouby díl 33 v sestavě pouzdra pro soupravu TRANSIWATT Minor.

Cívky se vyrábí dvě, každá se nasadí na jeden krajní sloupek jádra. Pájecí pecky obou cívek jsou na souhlasné straně jádra. Díry Ø 3,2 mm se vyvrtávají do složeného jádra.

Jádro EI 12 X 16, složeno se střídavou mezerou.

32 plechy 0,5 mm, ef. průřez krajních sloupků 2 X 0,95 cm<sup>2</sup>  
(45 plechy 0,35 mm, ef. průřez krajních sloupků 2 X 0,86 cm<sup>2</sup>)

jediným knoflíkem. Kontrolujeme, zda v krajních polohách jsou oba potenciometry skutečně na dorazu, např. ohnemetrem měříme zbytkový odpor na koncích.

Do otvorů žebříčku díl 4 zasadíme zevnitř těleska třináctipólových zásuvek díl 15 a každé přinýtujeme čtyřmi nýty díl 16. Žebříček má čtyři obdélníkové otvory a zásuvky jsou jen tři. Podle obr. 13 je orientujeme tak, že vylišovaná čísla na tělesku směřují ke zbylému volnému otvoru na kraji žebříčku. Při pohledu na sestavené pouzdro ze zadu bude tento volný otvor dole a čísla na zásuvkách vzhůru nahama. Doteková péra díl 14 zasuneme ve složených trojicích zpředu do zásuvek, a to jen do očislovaných míst podle obr. 13. Záskočky každě trojice perce v tělesku směřují k vylišovaným číslům a pojíšťují pérové doteky proti vysunutí tlakem rovně zadu. Tlačíme-li však např. šroubovákem šikmo na záskočku, péra můžeme snadno kdykoliv uvolnit. Celkově obsadíme 17 doteků v těliskách. Do nejbližší volné díry 3,2 mm pod dotekem 9 zásuvky pro napájecí příepněme šroubem díl 12 a maticí díl 13 pájecí očko díl 23 pro spojení kostry přístroje s nulovým vodičem.

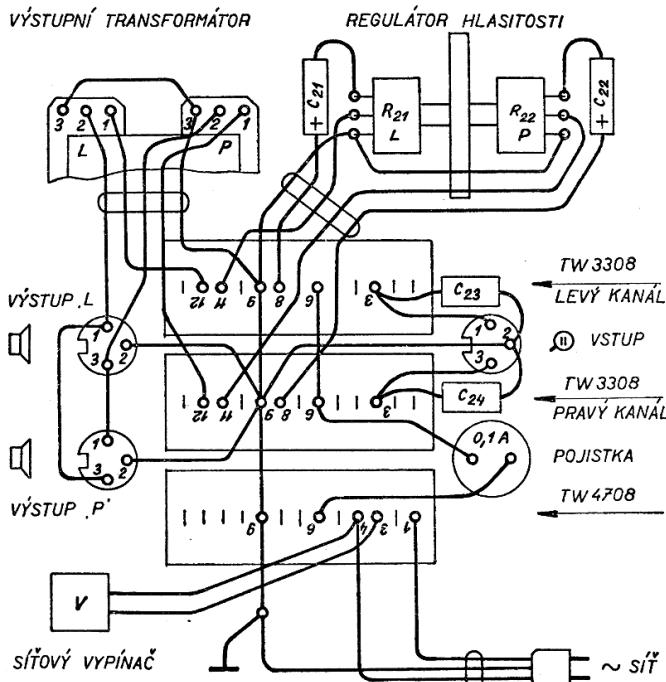
K držákům díl 5 přinýtujeme panelové konektory díl 17, každý dvěma nýty díl 18. Dva v jednom držáku jsou uloženy tak, že jejich zářez v tělesku směřuje k ohubu držáku. Třetí konektor vedle pojistiky v druhém držáku je přinýtován právě opačně. Pojistkové pouzdro má průměr 18 mm a na tento průměr je třeba zvětšit i půlkruhový výrez. Současně vypilujeme uprostřed malíčký zářez 2 X 2 mm pro pojistný výstupek na pojistkovém pouzdře proti pootočení. Oba vývody pouzdra pak rozehneme směrem od sebe o 90°, takže jsou v jedné rovině.

#### 3. 4. Celková sestava pouzdra pro soupravu

Připravené dílčí sestavy podle odd. 3. 3. sestavíme dohromady se zbylými základními díly pouzdra podle obrázků 14, 15 a 16. Nejdříve sešroubujeme žebříček díl 4 s oběma stěnami díl 1. Pomůžeme si maticemi M3 uvnitř a držáky s konektory a pojistikou necháme zatím venku. Na stěny nasadíme spodní bočnice díl 2, na to ze strany dvě listy díl 9 a přitáhneme se strany každou třemi šrouby díl 12. Vrchní bočnice s vypínačem a potenciometry zatím necháme venku a připevníme ji až po zapojení.

Pak podle obr. 13 propojíme všechny pájecí body součástek v pouzdře drátem díl 21. Nejdříve propojíme body na žebříčku. Pak odtud vyvedeme dráty ve dvou svazcích. Pět drátů jde k výstupnímu transformátoru ve společné izolační trubičce díl 25, podobně dalších pět drátů ve společné trubičce k sestavě potenciometrů. Vývody potenciometrů ohneme směrem k transformátoru a na konci udeľáme kleštěmi malá očka. Knoťák pak vytocíme směrem ke kraji vrchní bočnice (tj. poloha největší hlasitosti) a zjistíme oba vývody, na nichž leží bězec. Připojíme k nim záporné póly elektrolytů C21 a C22. Oba izolujeme na povrchu páskou PVC, pokud nejsou potaženy už z továrny, a lepicí páskou je připevníme zespoď k bočnici podle obr. 14. Sestavenou bočnicí přikloníme shora k základní sestavě pouzdra a v této pomocné poloze propojíme dráty vedoucí od zásuvek k potenciometrům a transformátoru. Dráty vhodně urovnáme a bočnici nasadíme na obě stěny. Ze stran opět připevníme obě zbylé lišty.

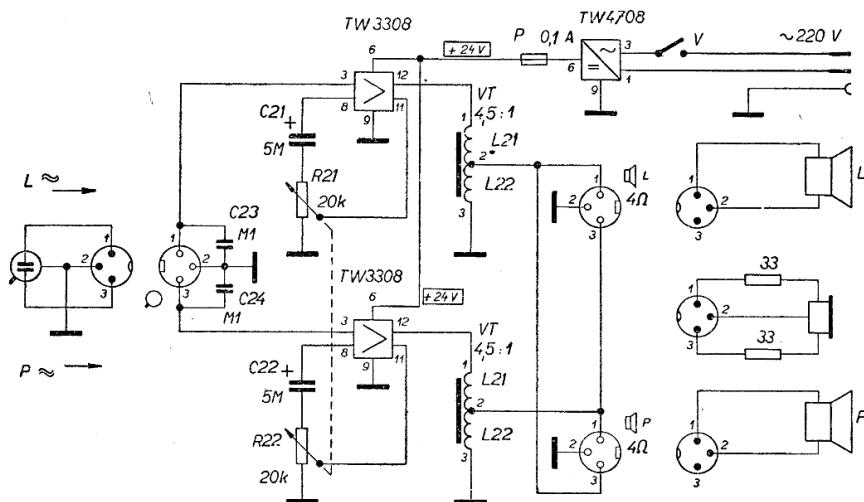
Pak propojíme panelové konektory a pojistkové pouzdro. Připojené je přišroubujeme v držácích podle obr. 15 na definitivní místo vzadu v pouzdře. K vypínači přivedeme zvláštní dvojitý kroucený přívod v izolační trubičce, a to smyčkou okolo výstupních konektorů, v dostatečné vzdálenosti od vstupních spojů. Mezi konektory umístíme oba svitkové kondenzátory C23 a C24 a připojíme je na zkrácené přívody. Sítový kabel díl 22 potáhneme na konci kouskem izolační trubičky a připojíme na doteky. Střední bezpečnostní vodič připojíme na pájecí očko díl 23 v žebříčku, kam také svedeme společný zemní vodič ze zásuvek. Přechytkou díl 24 se šroubkem díl 12 a maticí díl 13 pak upevníme síťový kabel ke stěně pouzdra. Do pojistkového držáku vložíme trubičkovou pojistku (vložku) díl 29. Tím je pouzdro hotové a zbývá obvyklá důkladná kontrola.



Obr. 13. Propojení pouzdra TRANSIWATT MINOR

#### 4. STEREOFONNÍ SOUPRAVA TRANSIWATT MINOR

Obr. 10 uvádí blokové zapojení celé soupravy. Oba zesilovače i napáječ jsou tu označeny čtvercovými symboly pro bloková schémata. Vývody z nich jsou očíslovány shodně se základním zapojením na obr. 1 a 5, i s ostatními výkresy.



Obr. 10. Základní zapojení úplné soupravy TRANSIWATT Minor

##### 4. 1. Jak výhodně připojíme krystalovou přenosku

Stereofonní přenoska naznačená na obr. 10 vlevo má dva stejné krystalové systémy se společným nulovým vodičem a dvěma živými vývody pro levý (L) a pravý (P) kanál. Stíněný dvoupromenný kabel přenosky je zakončen normalizovanou tříkolíkovou vidlicí, která se zasunuje do odpovídající zásuvky (konektoru) v zesilovači. Paralelně ke vstupu obou kanálů jsou připojeny velké kapacity C23 a C24. Slouží k přizpůsobení poměrně nízké vstupní impedance tranzistorového zesilovače ke snímači signálu (tj. přenosce) s čistě kapacitním charakterem.

Běžná krystalová stereofonní přenoska má vlastní kapacitu jednoho systému obvykle mezi 500 až 2500 pF. Připojíme-li ji ke vstupu jakéhokoliv zesilovače, musí být jeho vstupní odpor přibližně mezi  $7 \text{ M}\Omega$  (při 500 pF) až  $1,5 \text{ M}\Omega$  (při 2500 pF), nemá-li při kmitočtu 50 Hz nastávat větší ubytek než obvyklý -3 dB (tj. asi o 30%). Vstupní odpor tranzistorových zesilovačů podle zapojení bývá většinou od 1 do 100 k $\Omega$ , takže je vyloučeno připojovat k nim krystalovou přenosku přímo bez dalších opatření. Někdy se dává do série s přenoskou velký odpor, který doplní impedanci vstupu na požadovanou hodnotu. Přidaný odpor vytvoří se vstupním odporem zesilovače dělič, který sice signál přenosky značně zmenší, ale bytěk přesto stačí vybudit citlivý tranzistorový zesilovač. Tento způsob má určitou nevýhodu v tom, že přenoskový systém je zatížen velkým odporem a tedy zůstává náhylný ke kapacitnímu bručení při přiblížení ruky, zvláště je-li raménko z plastické hmoty, jak je to obvyklé u běžných výrobků.

Výhodnější je zatížit přenosku velkou kapacitou řádu  $0,1 \mu F$ , která s vlastní kapacitou krystalu vytváří kmitočtově nezávislý kapacitní dělič, který zmenší výstupní napětí přenosky v poměru obou kapacit. A to je výhodné. Platí tu totiž úměra, že přenosku s přidanou kapacitou můžeme zatížit tolirkář menším odporem proti zatěžovacímu odporu naprázdno, kolikrát větší je přidaná paralelní kapacita proti vlastní kapacitě krystalu.

*Příklad: Má-li mít přenoska o vlastní kapacitě  $1000 \text{ pF}$  zatěžovací odporník naprázdno asi  $2$  až  $3 \text{ M}\Omega$ , můžeme vstupní odporník zesilovače snížit stokrát, tj. až na  $20$  až  $30 \text{ k}\Omega$ , přidáme-li paralelně k přenosce stokrát větší kapacitu, tj. asi  $0,1 \mu F$  ( $100\,000 \text{ pF}$ ). Výstupní signál přenosky se samozřejmě také stokrát zmenší, např. z původních  $200 \text{ mV}$  na  $2 \text{ mV}$ . To je však stále dost pro tranzistorový zesilovač. Všimněte si, že malý vstupní odporník leží paralelně u přenoskového systému, takže tím tlumí vlastní rezonance krystalu a prakticky vylucuje náchylnost ke kapacitnímu bručení. Přiznivě se to projevuje zejména u gramofonů ŽIPHONA z NDR a také u čs. výrobků TESLA nebo SUPRAPHON. Abychom zachovali rovný průběh u nízkých kmitočtů, volíme přidanou paralelní kapacitu a její dovolený nejmenší zatěžovací odporník tak, aby jejich časová konstanta  $RC$  (tj. vzájemný součin kapacitu a odporníku  $R \cdot C$ ) nebyla menší než  $3 \text{ ms}$  (milisekundy), nemá-li být úbytek větší než  $-3 \text{ dB}$  na  $50 \text{ Hz}$ .*

*Příklad:  $RC = 0,1 \mu F \cdot 30 \text{ k}\Omega = 10^{-7} \cdot 3 \cdot 10^4 = 3 \cdot 10^{-3} \text{ s} = 3 \text{ ms}$ . Dolní mezní kmitočet takového člena dostaneme, dělíme-li číslo  $0,159$  (tj.  $1/2\pi$ ) časovou konstantou člena  $RC$ . Nás případ:*

$$f_{min} = 0,159 / 3 \cdot 10^{-3} = 159 / 3 = 53 \text{ Hz}$$

Dolní mezní kmitočet  $f_{min}$  je charakterizován právě poklesem průběhu charakteristiky o  $-3 \text{ dB}$ . Proto získaná hodnota  $53 \text{ Hz}$  úplně vyhoví. Podle uvedeného příkladu můžete postupovat v jiných případech.

Krystalovou přenosku lze zatížit i malým odporem několika  $\text{k}\Omega$  nakrátko bez paralelní kapacity. Její výstupní signál pak klesá smírem k nízkým kmitočtům se směrující  $6 \text{ dB}/\text{okt}$  (tj. při polovičním kmitočtu klesne signál na polovinu původní velikosti) od té frekvence, na níž se kapacitní odporník krystalu rovná ohmickému zatěžovacímu odporu. Takový průběh charakteristiky je typický pro tzv. rychlostní přenosky, tj. všechny magnetické, dynamické a magnetodynamické. Zesilovač pak musí mít právě opačný kmitočtový průběh, aby ho získal rovný signál na výstupu. Je to např. typ B předzesilovače TRANSIWATT TW 3306 podle návodu 24, určený pro rychlostní nebo krystalové přenosky nakrátko.

Protože popisovaná souprava TRANSIWATT Minor je určena hlavně pro dosažitelné krystalové přenosky, volíme raději připojení s paralelní kapacitou a rovným kmitočtovým průběhem zesilovače. Umžná nám to připojit k němu i jiné zdroje signálu, např. dynamický mikrofon, diodový výstup přijímače, polovodičovou fotonku apod.

#### 4. 2. Základní zapojení soupravy TRANSIWATT Minor

Dva použité zesilovače TW 3308 představují zcela samostatné kanály, levý (L) a pravý (P). Ze vstupního konektoru jde signál na doteky 3 a po zesílení v první dvojici tranzistorů vychází dotekem 8 přes C21 (C22) na regulátor hlasitosti R21 (R22). Z jeho běžeče se signál vrací dotekem 11 zpět a po zesílení v koncovém stupni vychází z doteku 12 do výstupního autotransformátoru. Ten má převod  $4,5 : 1$  (L21, L22) a přizpůsobuje optimální zatěžovací odporník zesilovače  $80 \text{ }\Omega$  obvyklému odporu kmitačky 4 až  $5 \text{ }\Omega$  u čs. reproduktérů. Autotransformátory jsou tu vlastně dva, každý samostatný v jednom kanále, ale pro jednoduchost jsou oba uspořádány na jediném jádře EI  $12 \times 16$ . Dvě samostatné cívky s vinutími L21 a L22 jsou nasazeny každá na jeden krajní sloupek, zatímczo střední je volný a tvorí v jádře magnetický zkrat. Jím se uzavírá magnetický tok obou polovin, které se tak prakticky neovlivňují a přeslech mezi kanály je zanedbatelný. Toto uspořádání je rovnocenné dvěma samostatným transformátory na jádřech C, které by se přistavily jádry k sobě.

*Kdybychom měli reproduktory s odporem kmitačky okolo  $80 \text{ }\Omega$ , mohli bychom je připojit k zesilovači TW 3308 přímo bez výstupního autotransformátoru. Skalní kutilové si je mohou sami vyrobit převinutím kmitaček běžných reproduktorů. Původní vinutí se odstraní a navine\**

*se nově ve stejném celkovém objemu, ale drátem o dvacetkrát menším průřezu. Je to trochu pracné, ale odpadne tím výroba autotransformátoru a s ním až 20% možná ztráta výstupního výkonu!*

Výstupní konektory pro připojení reproduktorů jsou vzájemně propojeny, takže signál z levého kanálu je na vývodu 1 jednoho a na vývodu 3 druhého konektoru. Podobně tak i pravý kanál. Každý z obou reproduktorů pak připojujeme do vlastního konektoru, zatímco stereofonní sluchátka můžeme připojit současně dvoje, jak ukazuje pravá polovina obr. 10.

*Síťový napájecí TW 4708 dává napětí +24 V pro oba zesilovače z doteku 6 přes pojistku P. Síť se do přístroje přivádí zásadně třípramenným kabelem, jehož střední bezpečnostní vodič je spojen s kovovou kostrou přístroje a chrání před úrazem při náhodném zkratu živého síťového přívodu na kostru. Předpokládá to ovšem i zemní kolíky v síťových zásuvkách, které musí být propojeny se zemí. V jednom přívodu je zařazen vypínač sítě.*

Proteže oba zesilovači kanály pracují při stereofonii vždy současně, jsou vzájemně mechanicky propojeny oba regulátory hlasitosti R21 a R22 a ovládají se společným knoflíkem. Je-li třeba vyrovnat rozdíly hlasitosti levého a pravého kanálu, vzniklé např. nestejným signálem L a P ze stereofonní přenosky, uděláme to samostatnými regulátory zisku R1 v obou předzesilovačích, které jsou právě k tomu určeny.

#### 4. 3. Uvedení do chodu

Je to jednoduché, máme-li hotové a zkontořované základní jednotky, dva zesilovače TW 3308, napáječ TW 4708 a zapojené pouzdro na soupravu. Před zapojením k síti připojíme místo pojistiky P miliampérmetr, nejlépe AVOMET na rozsahu nejdříve asi 300 mA a kontrolujeme klidový odběr zesilovače. Připojíme-li přenosku a reproduktory a zesilovač vybudíme, musí spotřeba stoupat úměrně s hlasitostí reprodukce. Máme-li však na výstupu stereofonní sluchátka se zařazenými předrádnými odpory 33  $\Omega$ , bude samozřejmě zatížení zesilovačů menší a spotřeba při větší hlasitosti také nestoupá.

Máme-li k dispozici měřicí nf soupravu, změříme vlastnosti celého zesilovače. Zjištěný nesouhlas s technickými údaji opravíme podle pokynů v textu u jednotlivých přístrojů.

*Na hotovém zesilovači nakonec označíme všechna připojovací místa a ovládací orgány. Neobyčejně vzhledného výsledku k nerozeznání od tisku dosáhneme takto: Na zadním víku vdelí otvory pro vstupní a výstupní konektory přesně narýsujeme tuší asi 5 mm vysoké schematické značky přenosky a reproduktoru, jak je uvádí obr. 10. Před kreslením povrch kladivkového laku dokonale odmasťme, např. trichloretylénem, aby tuš dobře přilnula. Kreslime čistě, samozřejmě nulátkem a přesným párem podle pravítka. Výstupy pak označíme písmeny L a P (nahore a dole) a stejně tak i dva otvory v předním víku pro šroubovák, kterým se seřizuje zisk obou kanálů. K pojistce napištěme označení 0,1 A. Přeseme zásadně stojatou šablónkou 4 až 5 mm, ježíž písmo je podobné tisku. Písmenem Z označíme zapnutou polohu vypínače nahore. Ke knoflíku nakreslime ležaté písmeno V jako stylizovanou šipku ve směru, kterým nařizujeme větší hlasitost. Nepovedená písmenka a značky smyjeme vodou a zkusíme to znova. Podárené a vzhledně nápisu přelakujeme slabě průhledným nitrolakem (zapomen), abychom je nesmazali. Značkám věnujeme zvláštní péči, stanou se totiž viditelnou vizitkou naší pečlivosti.*

#### 4. 4. Pokyny k instalaci a provozu soupravy TRANSIWATT Minor

Souprava je v provozu úplně studená a můžeme ji tedy umístit kamkoliv, zůstane-li dobré přístupný aspoň regulátor hlasitosti. Celé pouzdro můžeme vhodně zavést např. pod základní desku hlubší gramofonové skříně a pro knoflík a vypínač uděláme vhodné výřezy. Vypínač však můžeme z pouzdra úplně vypustit a síťový přívod k zesilovači připojit na přívod k motorku za automatický vypínač gramofonu. Tranzistorový zesilovač je za vteřinu po zapnutí připraven k provozu, takže toto usporádání je velmi výhodné. Nejméně práce dá volná instalace zesilovače v jeho přenosné podobě s držadlem, umístíme-li ho skrytě v blízkosti gramofonu, např. do stolu nebo do skříně. Dlouhé přívody k přenosce, ke sluchátkům nebo reproduktorem nevadí.

*Skryté umístění celého elektroakustického zařízení od gramofonu až po reproduktory se dnes stává samozřejmostí nejen z hlediska moderní bytové architektury, ale také pro lepší dojem zvukového snímků na posluchače. Psychologická stránka hudebního vnímání je totiž velmi důležitá a ovlivňuje výsledný dojem. Např. viditelné umístěné postranní reproduktory při stereofonním poslechu většině laických posluchačů znemožní slyšet zvuk ze středu, ačkoliv odtautud při správné poloze posluchače a bezchybném zařízení opravdu vychází. Zakryjeme-li celé zařízení vhodným závěsem, posluchači se soustředí jen na hudbu a technickou stránku přestanou vnímat. Tak je to jedině správné.*

Ač je souprava TRANSIWATT Minor tůž podle svého názvu určena pro nejmenší bytové instalace a tedy hlavně pro stereofonní sluchátka, můžeme k ní s dobrým výsledkem připojit i citlivé dynamické reproduktory. Střední poslechovou hlasitost je však přitom třeba udržovat na rozumné úrovni, aby zbývala rezerva pro špičky hlasitosti v signálu. Vhodným měřítkem pro nás může být např. hlasitost poslechu rozhlasu po dráťe, podle jehož největší možné intenzity (poslední poloha přepínače) nastavíme největší hlasitost našeho poslechu přes zesilovač. Odpovídá to elektrickému příkonu asi 200 až 300 mW. Pak nám zbývá ve většině případů ještě rezerva pro špičky signálu. Zkouška to ukáže nejlépe.

*Zato však na stereofonní sluchátka můžeme užít podle libosti hlasitého poslechu třeba v plné úrovni originálu. Při příkonu okolo 10 mW na jednu polovinu dávají akustický tlak asi 100 dB, a to už je srovnatelné s fortissimem velkého symfonického orchestru, sedíme-li přímo před ním! K soupravě TRANSIWATT Minor můžeme připojit až 10 párů sluchátek, takže se dostane na všechny členy i velmi početné rodiny včetně návštěvy.*

Ž Zvláštní kouzlo a věrnost sluchátkového poslechu tu nebudeme rozebírat. Je to předmět dalšího návodu, který přinese podrobný popis stereofonních sluchátek s návodem k jejich vlastní stavbě. Spolu s nimi tu najdete popis dvou jakostních soustav z moderních čs. reproduktorů TESLA. Levnejší z nich je přístupná každému zájemci o reprodukovанou hudbu a vhodná právě k této soupravě. Větší třípásmová kombinace s tlakovým výskovým reproduktorem ART 482 bude samozřejmě nákladnější a je určena hlavně pro větší zesilovače, např. pro soupravu TRANSIWATT Stereo podle návodů 24, 25 a 26. V návodě 26 jsou tři příklady reproduktorových soustav ze starších čs. reproduktorů, které byly na trhu převážně do konce roku 1962. Dávají dobré výsledky a hodí se dobře také k soupravě TRANSIWATT Minor. Návod 26 přináší i popis stereofonních sluchátek z dřívě běžných reproduktorů TESLA ARO 211. Podrobnejší stavební návod na ně vyšel v Amatérském rádiu 9/1961. Ale od roku 1963 je překonává zmíněné novější provedení se speciálními lehkými reproduktory. Pamatujme na to při nákupu.

#### *4. 5. O stereofonním gramofonu a o deskách*

Se stereofonním gramofonem, hlavně však se safírovým hrotom přenosky zacházejme velmi opatrně, jsou chouloustivější než dosavadní monaurální. Stereofonní desky s jemnou drážkou berme do prstů vždy za střed a za okraj, drážek se nesmíte dotknout. Jinak se na otisky prstu přilepí prach a v reprodukci pak slyšíme rušivý šustot. Desky skladujeme zásadně ve svislé poloze a ve tvrdých obalech, mírným tlakem stisknuté k sobě. Zásadně je nečisté známými plyšovými kartáčky, které do nich jen zanášejí další prach. Znečistěné desky je nejlepší umýt vlažnou vodou viskózovou houbou a jemným mýdlem. Dobře umyté desky vytřeme vyžádanou viskózovou houbou a necháme ještě vyschnout ve svislé poloze. Pak je teprve zasuneme do obalu a uložíme.

Při hraní přikrýváme gramofon vhodným krytem, aby se na desku zbytečně neprášilo. Textilní prach můžeme i při hraní snímat z desky jemným štětečkem. Tlak na hrot nastavíme podle možnosti přesně jemnými vážkami, např. podle AR 10/1961, vždy jen podle údajů výrobce. Větší nebo menší tlak hrotu na desku ji spolehlivě ničí. Stereofonním hrotom můžeme přehrávat i všechny monaurální dlouhohrající desky 33 1/3 ot/min. Zvuk přitom slyšíme zdánlivě zprostředka, mají-li oba kanály stejnou hlasitost. Tak se také zařízení nejlépe seřizuje pro správný stereofonní poslech.

*Moderní stereofonní desky jsou většinou velmi kvalitní a představují trvalou uměleckou hodnotu. Umíme-li si jich vězít, odměň se nám čistou reprodukcí a poskytnou překvapující zážitky. Československé stereofonní desky SUPRAPHON se nejen svou technickou, ale zvláště uměleckou hodnotou řadí k tomu nejlepšímu na světě. Nás zesilovač má umožnit každému, aby sám objevoval všechnu krásu, ukrytu v jejich dráze.*

Potřebujete-li radu nebo pomoc při stavbě svého zařízení nebo při nákupu vhodných součástek, nezapomeňte, že už od roku 1960 pracuje v Praze

#### **KLUB ELEKTROAKUSTIKY 38. základní organizace Svazarmu v Praze 1.**

Na základě společného zájmu o elektroakustiku, a dnes hlavně o stereofonní reprodukcí, se tu účelně sdružují radioamatéři i profesionální pracovníci spolu s hudebníky a přáteli dobré hudby. Podle svého zájmu můžete i vy spolupracovat v některém oboru působnosti Klubu elektroakustiky.

Na pravidelných pracovních schůzkách jednou týdně je rozsáhlá vzájemná výměna zkušeností. Přední čs. odborníci z výzkumu a průmyslu přednáší v klubu o aktuálních otázkách z oboru elektroakustiky. Na pořadu jsou zvláště zesilovače a reproduktory, stereofonie, akustika, magnetofonová a gramofonová technika, uplatnění polovodičů, příjem VKV a všechny poslední novinky v elektroakustice. Jiné přednášky se zaměřují na vázoucí i džezovou hudbu, na hudební estetiku, na hrávání a psychol. stránku elektroakustiky. Pro nejméně zkušené amatéry pořádá klub přednášky základního elektrotechnického minima. V přednáškovém plánu jsou i další obory.

Klubovní i veřejné přehrávky nových stereofonních gramofonových desek a pásků s odborným výkladem se pořádají v optimálních podmínkách a slouží také k provoznímu ověření nově vydíjených elektroakustických zařízení. Klub má několik speciizovaných pracovních skupin, kde můžete uplatnit svůj zvláštní zájem a předat nebo získat odborné znalosti. Můžete se účastnit mítění a poslechových zkoušek, spolupracovat při živém nahrávání čs. orchestru nebo umělců, společně navštěvovat koncerty podle vlastního výběru.

Na pravidelné dny technické pomoci jednou měsíčně si můžete přinést vlastnoručně vyrobené přístroje a příslušenství z oboru elektroakustiky a technici vám je pomocou vyzkoušet, změřit nebo uvést do chodu. Klub má k dispozici všechny nezbytné přístroje a příslušenství pro elektroakustiku. Pro své členy zajistuje speciální součásti a materiál, případně těžko dostupnou technickou literaturu.

Osvědčila se i spolupráce s některými čs. výrobními podniky, výzkumnými ústavy, školami a organizacemi, kterou ve smyslu usnesení II. celostátního sjezdu Svazarmu Klub elektroakustiky navazal a úspěšně udržuje. Zde především získává nové poznatky a členskou základnu. Na žádost klubu naopak vysílá instruktory na přednášky, přehrávky nebo na technickou pomoc. Přitom se celá práce klubu zaměřuje k propagaci a praktickému uplatnění nové techniky.

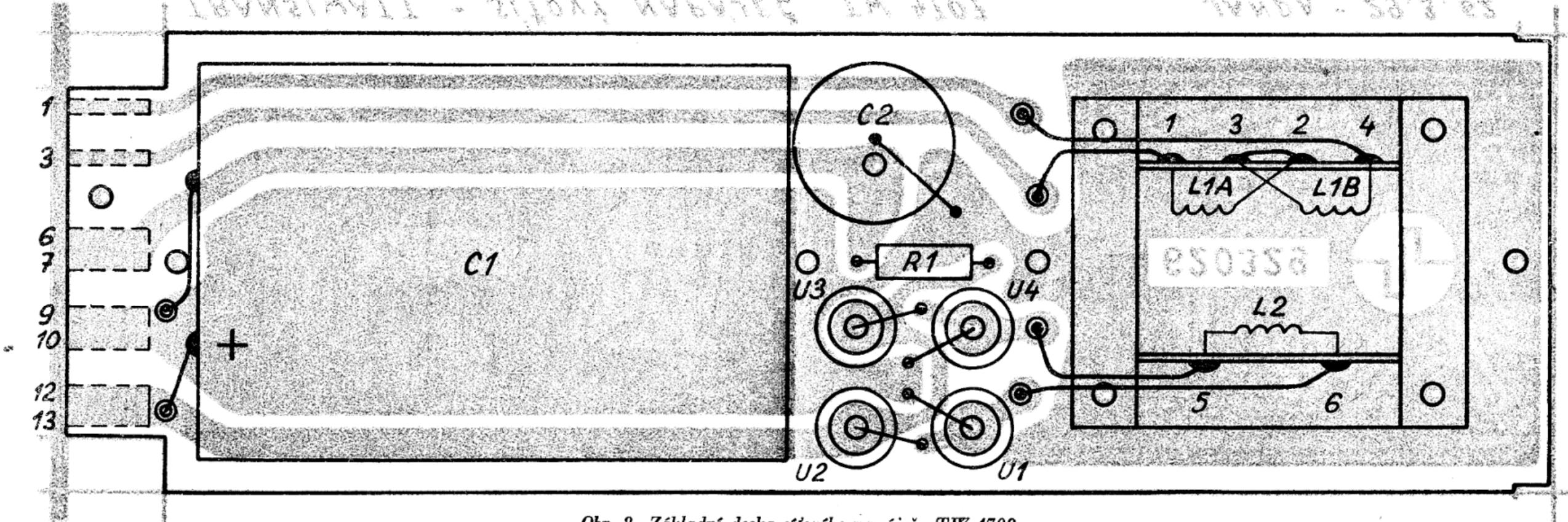
Jako technická zájmová složka celostátní branné organizace plní Klub elektroakustiky svůj hlavní úkol tím, že soustavně zvyšuje základní i speciální znalosti svých členů, kteří se tu dobrovolně sdružují podle vlastního zájmu. Státně spojení techniky a hudby v oboru elektroakustiky působí velmi přitažlivě a navíc přináší také kulturní výchovné hodnoty. Tak zájemci původně jen jednostranně zaměření tu objevují zcela nové obzory, které by jim jinak zůstaly uzavřeny. V tom je jedna z příčin úspěšného růstu klubu a dobrý základ do budoucna.

Pravidelné pracovní schůzky Klubu elektroakustiky, 38 základní organizace Svazarmu v Praze 1, jsou každou středu od 16.30 v Modré síni na filosofické fakultě Karlovy univerzity v Praze 1, Staré Město, náměstí Krasnoarmějců 1, č. 139, 1. posch.

#### **STAVEBNÍ NÁVODY PRO RADIOAMATÉRY**

- |   |   |
|---|---|
| 1 KRISTALOVÝ PŘIJÍMAČ                       | 17 MINIBAT. 4-elektronkový superhet         |
| 2 MONODYN B. 1-elektron. přijímač na        | 18 TRIODYN. 3+1 jednoobvod. přijímač        |
| baterie                                     | 19 EXPOMAT. Elektronkový časový spínač      |
| 3 DUODYN. 2-elektronkový přijímač síťový    | 20 GERMANIOVÉ DIODY v teorii a praxi        |
| 5 SONORETA RV 12. Trpasličí rozhlas 2-      | 21 ELEKTRONKOVÝ VOLTMETR EV 101             |
| elektronkový                                | 22 TRANSINA. Kabelkový tranzistorový přijí- |
| 8 SONORETA 21. Trpasličí přijímač 1 elektr. | mac   |
| 7 SUPER I - 01. Malý standardní superhet    | 23 VIBRATON. Elektronické vibrato ke kytaře |
| 8 DIVERSON. Moderní superhet                | 24 TRANSIWATT, předzesilovač pro Hi Fi      |
| 9 NF 2. 2-elektronkový univerzální přijímač | 1. část                                     |
| 10 NÁHRADNÍ ELEKTRONKY. Porovnávací ta-     | 25 TRANSIWATT, výkonový zesilovač 2. část   |
| bulky                                       | 26 TRANSIWATT STEREO kompl. zesil. sou-     |
| 11 SUPER 254 E. Malý superhet               | prava 3. část                               |
| 12 OSCILÁTOR. Pro výměňení                  | 27 STEREOSONIC, souprava pro stereofonní    |
| 13 ALFA. Výkonného superhet                 | deský                                       |
| 14 DIPENTON. 2+1 elektronkový přijímač      | 28 RIVIERA, horské slunce                   |
| 15 MÍR. Malý, 4+1 elektronkový superhet     | 29 MINIATURNÍ VENTILÁTOR na baterie a       |
| 16 MINIATURNÍ ELEKTRONKY                    | sít   |

Soubor



Obr. 8. Základní deska sítového napáječe TW 4708

# TRANSIWATT Minor

zesilovač  
**TW 3308**

síťový napáječ  
. / . **TW 4708**

## PŘÍLOHA

### Jiří Janda: Jak se pracuje s plošnými spoji

#### Individuální výroba spojových destiček

Moderní technologie plošných spojů nahrazuje dosud běžné kostry elektronických přístrojů s konzervativní drátovou spojovací technikou jednoduchými izolačními destičkami, které mají na jedné straně všechny součástky a na druhé příslušný spojový obrazec. Ten je vyleptán z původně souvislé měděné fólie silné asi 0,035 mm, která je předem pevně přilepena k povrchu izolační desky silné obvykle asi 1,5 mm. Tím odpadnou možné omyly v zapojování, přístroje se zmenší, zlevní a jsou vzhlednější. Plošné spoje ovládly už větší část světové elektronické výroby a také čs. průmysl poznal jejich technické a ekonomické přednosti. Plošné spoje mají zvláštní význam také pro amatéry, mimo jiné i jako průprava k vážnější práci. Spojové destičky lze v některých případech získat hotové, nebo si je zájemci mohou vyrobit jednoduchými prostředky. Jim je určen připojený popis práce. Dodrží-li se pečlivě celý postup, bude i výsledek úspěšný. Závěr popisu uvádí zpracování hotových destiček.

Pro vlastní výrobu spojových destiček v malém množství se nejlépe hodí tři různé postupy, uvedené podle jednoduchosti a lišící se vzájemně jen rozdílným způsobem nanášení spojového obrazce na měděnou fólii. Leptání a další zpracování destiček je však stejné.

#### 1. POTŘEBNÉ SUROVINY A ZAŘÍZENÍ

a) Základní materiál na destičky CUPREXTIT nebo CUPREXCART 1,5 mm o rozměrech asi o 15 mm větších, než je čistý formát spojového obrazce. Výrobce: n. p. GUMON Bratislava. Podobný materiál lze vyrobit i vlastními prostředky podle popisu v odd. 8 přílohy.

b) Leptací prostředek na měděnou fólii, např. tiskařský zahľubovač. Výrobce: GRAFOTECHNA, n. p., Praha. Je to koncentrovaný roztok chloridu železitého ve vodě, který lze připravit i doma. Chlorid železitý prodávají drogerie v malém balení.

c) Fotografická miska z PVC vhodného formátu, aby leptaná destička mohla být na dně celá potopena v malém množství leptacího roztoku.

#### 2. JAK SE SPOJOVÝ OBRAZEC PŘENESE NA MĚDĚNOU FÓLIU

Z uvedených tří způsobů zvolíme ten, který je pro nás nejspíše dosažitelný.

##### 2.1. Spojový obrazec namalovaný lakem

Tento způsob zvolíme, nemáme-li k dispozici materiál ani zařízení na fotografický postup. Pečlivou prací dosáhneme uspokojivého výsledku. Z vytištěné předlohy spojového obrazce 1 : 1 překopírujeme všechny obrysy přes karbonový kopírovací nebo průklepový papír na vyleštěnou a odmaštěnou fólii. Předlohu i kopírovací papír zajistíme na destičce spinátky nebo lepicí páskou proti posunutí. Spoje obtahujeme ostrou tužkou. Překopírovaný obrazec na fólii v místech budoucích spojů pomocí jemného štětce pokryjeme tenkou a souvislou vrstvou nitrolaku. Ředitlem upravíme jeho hustotu tak, aby nebyl příliš řídký, ale přitom aby dobře splýval se štětce. S budoucími otvůrkami se nezdržujeme, označíme a vyvrátíme je podle předlohy po zaschnutí laku. Nepřesnosti kresby opravíme přelomenou čepelkou či jehlou a vyretušujeme lakovem, až je obrazec čistý a přesný. Podobně pracuje i tovární výroba, jenže obrazec na fólii nanáší sitotiskem nebo ofsetem.

##### 2.2 Spojový obrazec přenesený fotografickou cestou na klasickou světlocitlivou vrstvu

Výsledky jsou velmi přesné a čisté; způsob však vyžaduje větší technickou výbavu a zkušeností.

Fólii uříznuté destičky vyčistíme a zdrsňme jemným smirkovým plátnem, opláchneme vodou a dokonale odmástíme kašičkou z vídeňského vápna. Mastné zbytky znemožní další práci. Kašičku omyjeme proudem vody a destičku necháme oschnout. Odmaštěné fólie se nesmíme dotknout. Měkkým štětcem pak na fólii naneseeme stejnomořnou slabou vrstvičku světlocitlivé emulze a po chvíli nátěr opakujeme, až je celá deska dobře kryta bez slabých míst. Destičku na vodorovné podložce usušíme, např. v elektrické troubě za teploty do 45°C, až emulze sklovitě ztvrdne bez jakýchkoliv trhlin nebo kazů na povrchu. Taktéž připravenou destičku přikryjeme negativem spojového obrazce, který předem vyrobíme fotografickou cestou 1 : 1. Negativ zatížíme rovným čistým sklem a závažíme na straně, aby byl celou plochou pevně přitisknut k usušené emulzi. Nahoře přesně nad středem destičky do vzdálenosti 30 až 50 cm umístíme silný světelny zdroj a podle jakosti světla exponujeme asi 5 až 15 min. Na exponované desce jsou světlem zasažená místa zřetelně tmavá. Vložíme ji pak do misky s pozitivní vývojkou, která po chvíli rozpustí neosvětlená místa emulze. Na fólii pak zbyvá jen čistý spojový obrazec, který se nesmí loupat. Případná kazy vytřeme do sucha vatou a vytřetíme nitrolakem. Obrazec ze ztvrdlé emulze nesmí přijít do styku s vodou, ba ani s vlhkostí, jinak nabobtná a povolí.

#### Doporučené suroviny a zařízení k fotografickému způsobu

- Světlocitlivá emulze GRAFOLIT nebo M, výrobce GRAFOTECHNA, n. p., Praha. Používá ji každá Štočárna. Nejlépe se nanáší ve vytápném odstředivec; lakování štětcem je nouzový způsob.
- Pozitivní vývojka pro uvedenou emulzi. Výrobce GRAFOTECHNA, n. p.
- Světelny zdroj pro exponování: nejlépe rtuťová výbojka, horské slunce, sluneční svit, silné zářivky vedle sebe nebo fotografické žárovky asi 250 až 500 W.

#### 2.3 Pozitivní obrazec přenesený fotograficky na moderní emulzi DIAZOLIT-Resist

Je to nejvhodnější způsob výběc, jak pro vývojové práce, tak pro výrobu nebo radioamatéry. DIAZOLIT je původní čs. vynález. Jeho výrobu připravují ve velkém měřítku n. p. Adamovské strojírny a lze čekat, že v dohledné době bude všeobecně přístupný. Dává nejrychlejší a zaručené výsledky.

Po označením DIAZOLIT-Resist se dodávají hotové desky Cuprexitu či Cuprexcartu s předem nanesenou světlocitlivou emulzí, které lze před zpracováním velmi dlouho skladovat. Velmi slabá vrstvička na rozdíl od všech ostatních emulzí pracuje pozitivně. Osvětlená místa se totiž při vyvolávání rozpustí ve vývojce a zbude na nich holá měď. Neosvětlená místa kryjí měď i nadále a vzdorují vývojce i vodě.

DIAZOLIT se exponuje podobně jako Grafolit, ale z diapozitivu, kde budoucí vodivé spoje jsou neprůsvitné černé, a budoucí izolační plochy určené k odlepování zase naopak průhledné. Správně exponovaný obrazec je v emulzi slabě vidět. Destička se pak vyvolá ve vývojce teplé do 20°C a opláchneme se proudem studené vody. Následuje běžné leptání mědi podle odd. 3 této přílohy.

Na DIAZOLIT lze kopírovat obrazce třeba přímo z dostatečně kontrastní předlohy na pauzovacím papíře, vyzkoušme-li předem správnou expozici. Vyleptané destičky prohlédneme proti silnému světlu a případná kazy ve spojích opravíme pájkou.

#### 3. LEPTÁNÍ SPOJOVÉHO OBRAZCE

Destičky s bezvadně naneseným spojovým obrazcem podle odd. 2 můžeme leptat. Jakékoli zjištěné kazy v plochách či obrysech spojů předem opravíme škrabáním nebo nitrolakem. Destičku do fotografické misky s leptacím roztokem podle odd. 1b a 1c a stále jí pohybujeme, aby leptání pokračovalo rychle a stejnomořně. Roztok napadne a rozpustí měděnou fólii všude, kde není kryta spojovým obrazcem a mezi spoji se tak vytvoří potřebná izolační místa. Průběh leptání je dobré vidět zvláště proti světlu a trvá obvykle 15 až 30 minut. Objeví-li se při leptání

kazy v obrazci a roztok na leptavá spoje, destičku vyjmeme, omyjeme vodou (s výjimkou grafitového obrazce, který musíme jen otřít nasucho) a po zaschnutí obrazec opravíme nitrolakem. Po zatvrzení pokračujeme v leptání. Vyleptaná destička nesmí mít v izolačních plochách ani stopové zbytky odleptané mědi, jinak vznikají nežádoucí svody mezi spoji. Po skončeném leptání odstraníme spojový obrazec vhodným rozpustidlem, vodou a drátěným kartáčem, takže zbude čistá spojová kresba z měděné fólie přesně podle předlohy.

#### 4. OPRAČOVÁNÍ VYLEPTANÉ DESTÍČKY

Desku zkонтrolujeme a osušíme. Pak ji ořízneme podle výkresu nebo prostě podle obrysových čar tak, že čára má při řezu právě zmizet. Rovně a rychle řeze strojní kružní pila, ale jde to i ručně pilkovým listem na kov či luppenkovou pilkou. Zářezy, vnitřní rohy a případně nerovnosti obrysu začistíme ostrým pilníkem a velmi jemně srazíme hrany destičky. Spojový obrazec vyleštíme nejjemnějším smirkovým papírem, odmástíme např. trichloreytem a celou spojovou stranu destičky nalakujeme vhodným lakem proti korozi. Lak musí při pájení působit jako čistidlo, takže ho snadno sami vyrobíme rozpuštěním obyčejné kalafuny v lihu, až dosáhneme polévkové hustoty a medové barvy. Jiné laky pájení ztíží nebo znemožní. Lak vysušíme na vzduchu nebo lépe v troubě za mírné teploty. Takto připravené destičti dodávají obvykle výrobců na objednávku.

Ve spojovém obrazci jsou naznačeny budoucí díry. Vyvrtáme je ostrým spirálovým vrtáčkem 1,1 mm za vysokých otáček vřetene. Důlžíkovat nemusíme; vrták se do vyleptaných plošek ve fólii sám zavádí. Některé díry převrtáme podle výkresu nebo podle předpisu na větší průměr. Kolem otvorů srazíme případný otírep. Tím je destička hotová a připravená k osazení součástkami.

#### 5. PŘÍPRAVA A OSAZENÍ SOUČÁSTEK DO PLOŠNÝCH SPOJŮ

Cs. norma i podobné normy zahraniční stanoví tzv. základní rozměrový rastřítko pro plošné spoje. Je to čtvercová síť o rozteči čar 2,5 mm (v některých státech 2,54 mm = 1/10 inch), v níž průsečíky udávají umístění děr pro součástky, případně rozměry celých destiček. Speciální součástky pro plošné spoje mají vývody přizpůsobené pro uvedený rastřítko, ale také téměř všechny běžné součástky lze snadno upravit pro tuto techniku. Nejpoužívanější drobné odpory a kondenzátory se sousoším vývodů, jsou zvláště vhodné a v hromadné výrobě se do desek osazují automaticky. Větší konstrukční součástky, jako potenciometry, transformátory, elektronkové objímky apod., jsou budu speciálně přizpůsobeny pro plošné spoje, nebo jejich běžné typy lze upevnit na vhodná pájecí očka (např. univerzální pájecí očka ZAA 060 01), která zarazíme předem do desek.

Před zasazením musíme upravit vývody součástek. Sousoš vývody moderních odporů typů TR 112, 113 a 114 nebo svítkových či elektrolytických miniaturních kondenzátorů ohneme blízko u tělíska prstem bez násilí do pravého úhlu. Rozteč vývodů je vždy násobkem 2,5 mm a určíme ji z osazovacího výkresu základní desky. U používaných stejných typů součástek je rozteč vždy stálá a jen výjimečně se zvětší, zasadují-li se podle zámráku konstruktéra na stejně místo různé součásti. Vývody mají směřovat na opačnou stranu, než je na tělíska označení hodnoty. Jinak u zasazených součástí není snadné nebo vůbec možné zjistit hodnotu, např. u dosavadních nejrozšířenějších odporů typu TR 101 až 104, nebo miniaturních typů TR 110 a 111, jejich stranové vývody však ohneme přímo u tělíska do opačného směru dvakrát za sebou, takže označení zůstane nahoře.

Součástky s upravenými vývody zasadíme do příslušných děr v desce podle výkresu. Vývody pod destičkou za stálého tahu rozehneme od sebe v úhlu asi  $45^{\circ}$  a odštípneme asi 2 mm od fólie. Po důkladné kontrole správnosti je destička připravená k pájení.

## **8. PÁJENÍ VÝVODŮ K FÓLIÍ**

Zkrácené a zahnuté vývody pájíme k fólii. Používáme bud transformátorové nebo nepřímou žhavené páječky s příkonem okolo 25 W, jejíž hrot opilujeme do špičky. Vhodná pájka (tj. pájecí slitina) je v drátu Ø 2 mm s čisticí vložkou. Má obvykle 40 % cínu; lépe však 60 % a zbytek olovo. Pájíme rychle co nejméně množstvím pájky tak, aby se na první pohled dobře roztečala po spojích a dokonale propojuje vývody či očka s fólií. Je-li fólie dokonale čistá a nalakovaná správným lakem, pájení je snadné a rychlé. Při potížích sice pomáhá organická pasta EUMETOL ELK 16, ale deska se znečistí. Je třeba ji umýt lihem či trichloretylenem a znova nalakovat. Opakované nebo dlouhé pájení na témže místě naruší soudržnost fólie s deskou. Pájením po dobu 2 až 4 vteřin získáme dokonalé spoje bez nepříznivých následků pro fólii. V hromadné výrobě se plošně spoje pájejí najednou ponorným způsobem, obvykle přes papírovou šablounu postupující vlnou roztavené pájky.

## **7. OPRAVY NA PLOŠNÝCH SPOJIC**

Při nápravě omylk nebo při násilné práci se fólie někdy odlepí od desky a může se přetrhnout. Náprava zjištěné závady je snadná, přetržené kousky prostě spájíme dohromady. Větší viditelně poškozená místa kladně odtrhneme a spoj nahradíme kouskem holého cinovaného drátu 0,5 mm.

Měníme-li vadnou součástku v desce, ohřejeme páječkou postupně její pájecí body, za současného tahu pinzetou nebo kleštěmi za tělíska směrem od desky. U nahradní součástky předem upravíme a zkrátíme vývody, nenecháme je však rovnoběžné. Zasadíme je do děr v destičce, které však bývají ucpány pájkou po předchozí součástce. Aby se fólie neodtrhla, přitlačíme součástku do děr jen velmi lehce a postupně ohřejeme pájecí místa, až jimi projdou oba vývody a připájejí se k fólii. Práce je rychlejší než její popis a po prvním pokusu jde velmi snadno. Mnoha bytěčným opravám předejdeme, nebudeme-li připájenými součástkami na desce pohybovat a už při pájení jejich těliska pevně přitiskneme na obou stranách k destičce.

## **8. NÁHRADNÍ VÝROBA ZÁKLADNÍHO MATERIÁLU NA DESTÍČKY**

Předesaný CUPREXTIT lze v nouzi nahradit i vlastním materiélem takto: tvrzený papír (pertinax), tvrzenou tkaninu (novotext) nebo skelný laminát 1,5 mm zdrsníme po jedné straně smirkovým papírem. Podobně zdrsníme stejně velkou měděnou fólii slabší než 0,4 mm. Na oba zdrsněné povrchy pečlivě rozefteme slabou vrstvičku pryskyřičného pojídla tvrdnoucího za studena, např. DENTACRYLU, UPONU apod. Pracujeme s ním přesně podle předpisů! Oba namazané povrchy na sebe přitiskneme a hadrem uhladíme po celé ploše. Zafixujeme rovnou desku (nejlépe v lisu) a vyjmeme až po spolehlivém vytvrzení pojídla. Hotové desky nám dobře nahradí továrně vyráběný materiál. Má-li se práce zdát, vyrábějte jen menší plochy.

## **9. NEGATIVY A DIAPOZITIVY PRO FOTOGRAFICKÝ ZPŮSOB PŘENAŠENÍ SPOJOVÉHO OBRAZCE**

Vyrábějí se ze spojové předlohy běžným fotografickým způsobem na ploché filmy FOMA REPRO P. Zásadně musí být dokonale ostré a kontrastní. Lze je kopírovat přímo na film z průsvitné předlohy, např. na pauzovacím papíre. Zhotovení použitelných negativů a diapezitiv vyžaduje zkušenosť a dobré zařízení. Zájemcům je dodá hotově např. FOTOGRAFIA, Sázavská 1, Praha 2 — Vinohrady, nebo jiný odborný fotografický závod.

Plošné spoje se v praxi ukázaly jako velmi užitečné ve všech oborech elektroniky. Nemají prakticky nevýhody a přes počáteční obtíže při nákupu jsou přístupné každému. Snesou značné proudové zatížení, jsou přehledné, čisté a dobré se s nimi pracuje. Vážný zájemce najde další podrobnosti např. v čs. časopisech Sdělovací technika, Amatérské radio a Slaboproudý obzor, které od roku 1958 přinesly řadu článku o plošných spojích.

# PLOŠNÉ SPOJE

NA ZAKÁZKU

pro radiokluby Svazarmu, radioamatéry,  
výzkumná a vývojová pracoviště, pro družstva a podniky

Destičky k přístrojům TRANSIWATT i podle jiných návodů lze získat buď přímo v družstvu, nebo ve vyhrazené amatérské prodejně RADIOAMATÉR, Žitná 7, Praha 1, tel. 22-86-31. Při objednávce či nákupu je nezbytné udat přesné objednací číslo každé destičky s plošnými spoji, které je uvedeno v rozpisce mechanických dílů.

VYRÁBÍ

## POKROK

řádové družstvo

### ŽILINA

UL. NÁR. POVSTANIA 13

TEL. 4522, 4714, 4312 • •

Plošný spojový obrazec je vyleptán na základní destičce z čs. materiálu CUPREXCART. K objednávce připojte přesný a bezvadný negativ spojového obrazce ve skutečné velikosti, kde budoucí vodivé spoje jsou průhledné na dokonale černém podkladě. Příklad ceny zakázkových destiček: Kčs 25,- při ploše 100 cm<sup>2</sup>, Kčs 37,- při 300 cm<sup>2</sup>. Při výrobě negativu z dodaných neprůhledných předloh se cena zvýší, podobně při použití CUPREXTITU na zvláštní žádost. Spojový obrazec je chráněn pájecím pryskyřičným lakem. Zákazníci si sami destičky opracují. — Družstvo přijímá zakázky na malé počty destiček, které velcí výrobci nemohou vyřizovat. — Dodací lhůta podle dohody.

(Družstvo POKROK vzniklo sloučením družstev Služba a Povážan a vyřizuje všechny původní objednávky.)

Sc 104 4225 83

Stavebnicová pouzdra

## TRANSIWATT

pro tranzistorové zesilovací jednotky s tištěnými spoji

podle stavebních návodů č. 24, 25, 26 a 30

Vám dodá zakázková  
prodejna družstva

## DRUOPTA

Žitná 48, Praha 2, telefon 22 87 23

Pracovníci družstva připravili stavebnici celého pouzdra jako příspěvek ke zlepšení služeb našim radioamatérům. Proto kromě uvedených čtyřjednotkových pouzder pro stereofonní zesilovač TRANSIWATT »MINOR« si můžete objednat tato pouzdra i pro jiné účely, v nižším tvaru pro větší počet jednotek.

Není-li jiná dohoda, dodáváme součásti pouzdra bez povrchové úpravy, s víky i bočnicemi bez otvorů.

## NA POMOC radioamatérům a zajemcům o stavebnici TRANSIWATT

K nákupu součástek:

Odpory, kondenzátory, tranzistory a jiné drobné elektrické součástky vám podle současných zásobovacích možnosti dodá podnik Domácí potřeby, odborná radiotechnická prodejna, Václavské nám. 25, Praha 1, tel. 23-62-70, 23-62-75, 23-74-34, prodejna Na poříčí 45, tel. 605-40, nebo prodejna RADIOAMATÉR v Praze 1, Žitná 7, tel. 22-86-31. V této prodejně také dostanete destičky s plošnými spoji, uvedete-li přesné jejich objednací čísla. Obě prodejny mají zásilkovou službu na dobríku pro mimopražské radioamatéry.

Objednávatele zvláště drobné součástky na dobríku, vyslověně uvedte v objednávce také náhradní druhy součástek, jak je uvádějí návody TRANSIWATT. Doporučené náhradní součástky jsou úplně rovnocenné a prodejna vám je poše mimo těch, které právě nejsou na skladě. To se týká zvláště nejnovějších druhů součástek, které mají číslo výrobní závody na programu většinou od roku 1962 a nejsou dosud pravidelně zavedeny v maloobchodních prodejnách. Jsou to např. odpory TR 114, kondenzátory rady TC 181, potenciometry TP 680 II a WN 690 50, termistory, tranzistory 107NU71 a další součástky.

Dočasné potíže budou při nákupu číslo výrobce a objednávky PNP TESLA OC72 a OC78, které se teprve začají vyrábět a podle plánu se objeví v obchodních během roku 1963. Jde o schválené perspektivní typy tranzistorů, které se stejně jako dnes běžné rady NPN budou prodávat několik let. Pro stejnou dobu je určena stavebnice TRANSIWATT, takže jsou v ní doporučeny přednostně právě nejnovější druhy součástek. Dnes běžné součástky (např. odpory TR 101, kondenzátory TC 161 ap.) uvádíme jako náhradní právě proto, že zanedluhu z prodeje zmizí a nahradí je právě uvedené nové druhy.

Podobné potíže jsou při nákupu některých mechanických součástek, např. tříplošových konektorů, třínačtiplošových zásvuků pro plošné spoje, kabelů Flexo PVC apod. Jsou to zase většinou zcela nové druhy součástek a platí o nich to, co o nových elektrických součástkách z předchozího odstavce. Při troše důmyslu lze však mnohé z nich vhodně nahradit, nebo je zatím všebe využít (např. třínačtiplošové zásvuky pro plošné spoje) a doplnit je později. Blížší pokyny najdete v návodech.

## PODLE STAVU NA JÁRE 1963 UVÁDIME TYTO NÁKUPNÍ PRAMENY:

Stavebnicová pouzdro Transiwatt objednejte na zakázku ve sběrně družstva DRUOPTA, Žitná 48, Praha 2, tel. 22-87-23. Při dostatečném počtu objednávek družstvo bude dodávat i třínačtiplošové zásvuky pro plošné spoje.

Destičky s plošnými spoji dodá na objednávku Iud, družstvo POKROK, ul. Nár. Povstania 13, Zilina, tel. 4522, 4714, 4312. Je nezbytné uvést přesné objednací číslo a počet každé spojové destičky. Plechové díly matně poniklují, dráždla pochromuje a hliník oleptá družstvo KOVODIL, provozovna 15, Dimitrovo nám. 14, Praha 7 — Holešovice, tel. 700-81.

Transformátory 620626 a 620703 na zakázku si můžete objednat u Lidového výrobního družstva invalidů, Široká 8, Praha 1 — Staré Město, tel. 628-41.

Plechové díly na zakázku nařídí provozovna družstva MALBA, Praha 10, Strašnice — Zahradní město, Za gumárnou. Tel. 92-01-18.

Nejdůležitější a těžko nahraditelné díly byly však podařilo pro naše radioamatéry zajistit včas v pořízeném množství. Jsou to hlavně destičky s plošnými spoji a kovová stavebnicová pouzdra na přístroje. Ostatní součásti za nimi budou následovat podle možnosti.

V prodeji se už objevily první velmi jakostní číslo stereofonní desky SUPRAPHON a vhodné stereofonní gramofony ZIPHONA z NDR. Podobné přístroje přípravujeme i n. p. TESLA Valašské Meziříčí, odkud přišla na trh nová řada reproduktoru vynikajících vlastností.

O nových druzích zboží v obchodech se včas dovite z inzerce podniku Domácí potřeby a z článků v odborném měsíčníku AMATÉRSKÉ RÁDIO, které vám doporučujeme pravidelně sledovat.

Méně zkušení radioamatéři najdou odbornou pomoc při stavbě v nejbližším okresním radioklubu Svatopluk, kde bývají i pořebná média a výrobní prostředky. V Praze je kromě toho k dispozici dobrě vybavená zámečnická samoobsluha v Praze 2, Ječná 28, tel. 23-94-76.

Pražští radioamatéři najdou radu při nákupu i technickou pomoc při stavbě svého zařízení na pravidelných pracovních schůzkách Klubu elektroakustiky, 38. základní organizace Svatopluk v Praze 1, a to každou středu od 16.30 hod. v plechové síni na filosofické fakultě Karlovy univerzity v Praze 1, nám. Krasnoarmějců 1, č. 135, 1. poschodi. Podrobnější informace na jiném místě v tomto návodě.

Objednávky brožur vyřizujeme pouze na dobríku

Brožury obdržíte v pražských prodejnách radiosoučástek

Václavské nám. 25 • Žitná 7 (Radioamatér) • Na poříčí 45 • Jindřišská 12

Cena Kčs 2,—